



Mitteilungsblatt

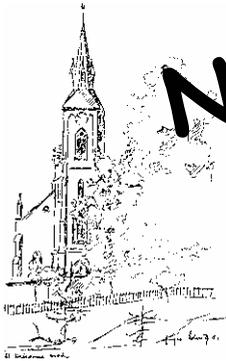
der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

*Katholische Pfarrgemeinde St.Katharina
Wallerfangen*



Nikolaus - Markt

Samstag, 06.12.14

an der Pfarrkirche



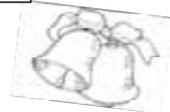
17.00 Uhr Eröffnung des **Adventsbasars**
Stände der Wallerfanger Vereine
und Institutionen



22.00 Uhr Abschluss

Sonntag, 07.12.14

10.30 Uhr Familiengottesdienst



Adventsbasar

Stände der Wallerfanger Vereine und
Institutionen/musikalische Beiträge

Mittagessen *im Pfarr- und Jugendheim*

Kaffee und Kuchen *im Pfarr- und Jugendheim*

18.00 Uhr musikalischer Abschluss
in der Pfarrkirche

Herzlich Willkommen !



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

04.12.2014	Galerie-Apotheke, Saarlouis, Tel: 43088, Litemont-Apotheke, Nalbach, Tel: 06838-2142
05.12.2014	Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217, DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000
06.12.2014	Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel. 77000
07.12.2014	Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309
08.12.2014	Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790, Nikolaus-Apotheke, Düppenweiler, Tel: 06832/8153
09.12.2014	Glocken-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42121, Saartal-Apotheke, Rehlingen, Tel: 06835/3642
10.12.2014	Antonius-Apotheke, Altforweiler, Tel: 06836/5212, Laurentius-Apotheke, Hülzweiler, Tel: 52066

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen**

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

06.12.2014

Dr. Meyer, Merzig, Tel: 06861/7115

Dr. Greff, Völklingen, Tel: 06898/22450

07.12.2014

Dr. Aliani, Saarlouis, Tel: 3589

Dr. Marion, Wadgassen, Tel: 06834/41478

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

06./07.12.2014

Katrin Probst, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06835/6079080

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

06.12.2014

Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel: 78992

07.12.2014

Jörg Rübsteck, Merzig, Tel: 06861/5777

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!)

06./07.12.2014

Dr. Hans Gliehm, Saarbrücken, Tel: 0681/33547

i Tierärztlicher Notdienst

06./07.12.2014

Tierärztin Bernardim, Dillingen, Tel: 706936

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

Notruf der Städte und Gemeinden: So nicht! Finger weg vom kommunalen Geld!

Die 52 Städte und Gemeinden sind das Herz des Saarlandes. Wir begleiten die Menschen in allen Lebenslagen, stellen Geburtsurkunden aus, bauen Krippen, betreiben Kindergärten und Schulen, fördern Sport und Kultur, garantieren Strom-, Gas- und Wasserversorgung. Wir schützen die Umwelt und investieren. Damit garantieren wir tausende Arbeitsplätze in der freien Wirtschaft. Wir sind für Sie da: Ob Bauantrag oder Gewerbeausweisung, Personalausweis oder Lebensbescheinigung - unsere Daseinsvorsorge garantiert Lebensqualität. Doch schon der Zustand vieler, vieler Straßen zeigt: Die Finanzlage der Saar-Kommunen wird immer schlechter, weil wir Lasten zu schultern haben, die wir nicht verursacht haben. Sozial- und Jugendhilfekosten erdrücken uns, Kreisumlagen explodieren - und das Land zwingt uns, die Sanierung seines Haushalts mit zu finanzieren. Das führt zum Infarkt der Kommunen. Die erste Stadt ist schon bilanziell überschuldet, weitere werden folgen. Der Sparbeitrag der saarländischen Städte und Gemeinden steigt in diesem Jahr auf den Rekordbetrag von 105 Millionen EUR.



- Aus der Grunderwerbsteuer sollen in Zukunft nur noch 20,55% statt bisher 43,86% an die Kommunen fließen; das ist eine Einbuße von rund 22 Millionen EUR.
- Für den Kommunalen Entlastungsfonds fehlt eine Nachfolgeverordnung für 2015 in Höhe von 17 Millionen EUR.
- Die Regionalisierungsmittel ÖPNV sollen im Haushalt 2015 um 3 Millionen EUR gekürzt werden.
- Der Bund entlastet die deutschen Kommunen mit einer Soforthilfe in Höhe von 1 Milliarde EUR über Umsatzsteueranteile und Kostenübernahme bei Sozialkosten. Bei den Saar-Städten und Gemeinden kommen die vorgesehenen 12 Millionen EUR aber nicht an, weil das Land sie vorab kassiert.
- Hinzu kommen noch jährlich 16 Millionen EUR Kulturabgabe und der „ständige Sanierungsbeitrag der Kommunen für den Landeshaushalt“ in Höhe von 25 Millionen EUR (seit 2005) plus Dynamisierung. Das sind dann im nächsten Jahr 35 Millionen EUR.

Diese 105 Millionen EUR fehlen uns bei Schulen, Straßen, Kindergärten, Hallen und bei den Aufgaben der öffentlichen Daseinsvorsorge, Bildung, Kultur, Sport und Investitionen. So kann es nicht weiter gehen. Ohne Investitionen fehlt Arbeit, ohne Arbeit keine Zukunft, ohne Zukunft kein Saarland. Solidarität ist keine Einbahnstraße.

Die Oberbürgermeisterin und Oberbürgermeister, Bürgermeisterinnen und Bürgermeister der saarländischen Städte und Gemeinden:

Erhard Seger, Gemeinde Beckingen
 Thomas Leis, Stadt Bexbach
 Annelie Faber-Wegener, Stadt Blieskastel
 Stefan Louis, Gemeinde Bous
 Franz-Josef Berg, Stadt Dillingen
 Hartwin Faust, Gemeinde Ensdorf
 Birgit Müller-Closset, Gemeinde Eppelborn
 Karl-Josef-Scheer, Gemeinde Freisen
 Rolf Schultheis, Stadt Friedrichsthal
 Alexander Rubeck, Gemeinde Gersheim
 Jörg Dreistadt, Gemeinde Großrosseln
 Thomas Redelberger, Gemeinde Heusweiler
 Rüdiger Schneidewind, Kreisstadt Homburg
 Dr. Armin König, Gemeinde Illingen
 Frank John, Gemeinde Kirkel
 Stephan Strichertz, Gemeinde Kleinblittersdorf
 Klauspeter Brill, Stadt Lebach
 Lothar Christ, Gemeinde Losheim am See
 Gerd Tussing, Gemeinde Mandelbachtal
 Werner Laub, Gemeinde Marpingen
 Walter Dietz, Gemeinde Merchweiler
 Marcus Hoffeld, Kreisstadt Merzig
 Carsten Wiemann, Gemeinde Mettlach
 Peter Lehnert, Gemeinde Nalbach
 Theo Staub, Gemeinde Namborn
 Jürgen Fried, Kreisstadt Neunkirchen

Wir fordern:

- Faire und dauerhafte Finanzierung der Städte und Gemeinden
- Keine neuen Einbußen für die Kommunen im Haushalt 2015
- Weitergabe der Bundesmittel zur Entlastung im Sozialbereich
- Entlastung von sämtlichen Kosten bei der Integration von Flüchtlingen
- Strikte Konnexität bei öffentlichen Leistungen („Wer bestellt, bezahlt“)
- Lösung des Altschuldenproblems
- Investitionskostenhilfe zur Sicherung der kommunalen Vermögen

Wir bieten:

- Fairen Dialog auf Augenhöhe
- Eigene nachhaltige Sparanstrengungen
- Interkommunale Zusammenarbeit
- Bürgernähe und Vertrauen
- Bildung, Kultur und Lebensqualität vor Ort

Großes entsteht immer im Kleinen. Deshalb muss man die Kleinen ebenso wie die Großen leben und atmen lassen. Damit das Herz des Saarlandes nicht für immer stehen bleibt.

Andreas Veit, Gemeinde Nohfelden
 Dr. Franz-Josef Barth, Gemeinde Nonnweiler
 Stephan Rausch, Gemeinde Oberthal
 Holger Schäfer, Stadt Ottweiler
 Bruno Schmitt, Gemeinde Perl
 Martin Speicher, Stadt Püttlingen
 Karin Lawall, Gemeinde Quierschied
 Martin Silvanus, Gemeinde Rehlingen-Siersburg
 Klaus Häusle, Gemeinde Riegelsberg
 Charlotte Britz, Landeshauptstadt Saarbrücken
 Roland Henz, Kreisstadt Saarlouis
 Michael Philippi, Gemeinde Saarwellingen
 Markus Fuchs, Gemeinde Schiffweiler
 Armin Emanuel, Gemeinde Schmelz
 Hans-Joachim Neumeyer, Gemeinde Schwalbach
 Hans Wagner, Mittelstadt St. Ingbert
 Reiner Pirrung, Gemeinde Spiesen-Elversberg
 Michael Adam, Stadt Sulzbach
 Hermann Josef Schmidt, Gemeinde Tholey
 Bernd Gillo, Gemeinde Überherrn
 Klaus Lorig, Mittelstadt Völklingen
 Jochen Kuttler, Stadt Wadern
 Sebastian Greiber, Gemeinde Wadgassen
 Günter Zahn, Gemeinde Wallerfangen
 Werner Hero, Gemeinde Weiskirchen



AMTLICHES Bekanntmachtungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ Nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 09. Dezember 2014, 17.15 Uhr**, findet im **Sitzungssaal des Rathauses** in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Personal-, Finanz- und Rechtsausschusses des Gemeinderates Wallerfangen vom 06. November 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Vergabe der gemeindlichen Jagdreviere in Heining bzw. Leiding-les-Bouzonville
3. Beschaffung eines Pkw's für die Gemeindeverwaltung
4. Beteiligung der Gemeinde Wallerfangen am Wirtschaftsförderungsverband (WFUS) des Landkreises Saarlouis
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 27. November 2014

Der Bürgermeister

Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

BEKANNTMACHUNG

Am **Dienstag, den 09. Dezember 2014**, findet um **18.15 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, statt.

Tagesordnung

Nichtöffentliche Sitzung

1. Ausnahme von § 3 der Geschäftsordnung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen
2. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 27. November 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
3. Genehmigung der Niederschrift über die Dringlichkeitssitzung gemäß § 41, Abs. 3, Satz 3 KSVG der Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, vom 01. Dezember 2014 - Nichtöffentliche Sitzung -
4. Personalangelegenheiten
5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 02. Dezember 2014

Der Vorstandsvorsteher

des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336 und -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachtungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Gewerbeamt, Standesamt, Rentenamt** sowie die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **diens-tags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35.

Rententräge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegen genommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Das Heimatmuseum wird zurzeit vom Verein für Heimatforschung Wallerfangen inhaltlich von Grund auf neu gestaltet. Deshalb ist es bis voraussichtlich im Mai nächsten Jahres geschlossen. Die Wiedereröffnung wird rechtzeitig bekanntgegeben werden. Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet. Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen:

Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837. Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 3006837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heiningen Str. 806837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 406837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a.....06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4.....06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.....	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

Polizei

Polizei-posten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag



Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Ihn

Herr Vinzenz Schrecklinger, Am Hohberg 22, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 10.12.2014

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Mathilde Meyer, Seiterstraße 14, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 04.12.2014

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Herzlichen Glückwunsch

zum **92. Geburtstag** von Herr Franz Rück im Beisein seiner Gattin,
Wallerfangen am 26.11.2014



Die Gemeinde Wallerfangen gratuliert sehr herzlich!

Horst Trenz
Ortsvorsteher

Günter Zahn
Bürgermeister

Erscheinung des „Mitteilungsblatt Wallerfangen“ zwischen den Jahren

Liebe Leserinnen und Leser,

die **letzte Ausgabe** des „Mitteilungsblatt Wallerfangen“ erscheint am **18. Dezember** als **Doppelausgabe 51/52**.

Die **erste Ausgabe** im neuen Jahr erscheint am **8. Januar 2015** als Doppelausgabe 1/2/2015.

Wir bitten um Beachtung !

Verlag + Druck Linus Wittich - Redaktion -

Mitteilungen der Verwaltung

■ JUBILAREHRUNGEN 2015

Alle Eheleute, die im Jahr 2015 das Fest der Goldenen, Diamantenen und Eisernen Hochzeit feiern und eine **Ehrung wünschen**, werden gebeten, dies der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, oder telefonisch (06831/6809-21), mindestens 4 Wochen vor dem Termin, mitzuteilen.

Günter Zahn
Bürgermeister

■ Widerspruchsrecht

gegen Melderegisterauskünfte über Alters- oder Ehejubiläen

Gemäß § 35 Abs. 2 des Saarl. Meldegesetzes in der Bekanntmachung der Neufassung des Meldegesetzes vom 08.02.2006, in der z.Zt. geltenden Fassung, darf die Meldebehörde Auskünfte über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern erteilen, wenn die betroffene Person der Auskunftserteilung nicht widersprochen hat.

Die Auskunft umfasst:

1. Familienname
2. Vorname
3. Doktorgrad
4. Anschriften
5. Tag und Art des Jubiläums

Hiermit weise ich alle in Frage kommenden Einwohner gem. § 35 Abs. 4 Nr. 2 des Saarl. Meldegesetzes auf Ihr Widerspruchsrecht hin. Die Einwohner, die von ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen wollen, darf ich bitte im Rathaus Zimmer 5, vorzusprechen.

Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

■ Reservierung der Titelseite des Amtsblattes der Gemeinde Wallerfangen für das Jahr 2015

Am **Dienstag, den 09. Dezember 2014 ab 9.00 Uhr** kann mit der Reservierung der Titelseite für das Amtsblatt 2015 bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, begonnen werden.

Reservierungen die vor dem Termin eingehen, werden nicht berücksichtigt.

Die erste Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes erfolgt am 05. Januar 2015.

Die Gemeindeverwaltung behält sich das Recht vor, auch reservierte Titelseiten zu ändern.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Der Entsorgungsverband Saar informiert:

Geänderter Abfuhrtag für die Restmülltonne in Wallerfangen und geänderte Öffnungszeiten der EVS-Anlagen wegen der Weihnachtsfeiertage und zum Jahreswechsel

Aufgrund der Weihnachtsfeiertage wird in Bedersdorf, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Leidingen, Oberlimberg, Rammelfangen und St. Barbara die Restmüllabfuhr von Dienstag, dem 23. Dezember auf Montag, den 22. Dezember vorgezogen.

In Düren, Ittersdorf und Wallerfangen wird in der Weihnachtswoche die Restmüllabfuhr am Mittwoch, dem 24. Dezember durchgeführt.

Wegen der Feiertage ändern sich auch die Öffnungszeiten der EVS-Anlagen.

Die Abfallverwertungsanlage Velsen, das Abfallheizkraftwerk Neunkirchen sowie die EVS-Deponie Ormesheim sind für private und gewerbliche Anlieferungen am 24. und 31. Dezember bis 13 Uhr geöffnet. Die Deponien Illingen und Merzig-Fitten sind am 24. und 31. Dezember geschlossen.

Das Kunden-Service-Center des Entsorgungsverbandes Saar ist am 24. und 31. Dezember geschlossen. Am 29. und 30. Dezember ist das Kunden-Service-Center in der Zeit von 8 bis 16 Uhr geöffnet (Tel. 0681 5000-555).

Das EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen ist von Mittwoch, dem 24. Dezember bis einschließlich Samstag, den 3. Januar geschlossen.

Das EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis ist am Mittwoch, dem 24. Dezember, am Samstag, dem 27. Dezember und am Mittwoch, dem 31. Dezember geschlossen.

Die Feiertagsregelung für alle EVS Wertstoff-Zentren finden Sie unter www.evs.de.

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ , Wallerfangen

Wasserzählerablesung in der Gemeinde Wallerfangen zur Erstellung der Endabrechnung 2014

Persönliche Angaben

Vorname:

Name:

Adresse:

Zähler

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Kundennummer:

Zählernummer:

Zählerstand:

Wasserleitungszweckverband „GAU-SÜD“ Der Verbandsvorsteher

Zählerableser unterwegs

In der Gemeinde Wallerfangen und dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 die Zählerstände abgelesen. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr(e) Zähler leicht zugänglich ist/sind. Die Termine für die einzelnen Ortsteile entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.

01.12. - 03.12.2014	Ortsteil Wallerfangen
04.12.2014	Ortsteil St.Barbara
05.12.2014	Ortsteile Gisingen/ Oberlimberg
04.12. - 05.12.2014	Ortsteil Kerlingen
08.12.2014	Ortsteile Bedersdorf/ Düren
08.12 - 09.12.2014	Ortsteil Ittersdorf
10.12. - 11.12.2014	Ortsteil Ihn / Ortsteil Leidingen / Ortsteil Rammelfangen
11.12. - 12.12.2014	Ortsteil Niedaltdorf

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bemühen sich, Sie persönlich anzutreffen, damit eine ordnungsgemäße Zählerstandsaufnahme gewährleistet ist. Sie sind von 08.00 -18.00 h unterwegs und können sich ausweisen. Daher lassen Sie sich im Zweifelsfalle bitte den Ausweis zeigen.

In der Zeit vom 15.12. -19.12.2014 finden ortsteilübergreifend Nachablesungen statt. Sollte an diesen Terminen niemand angetroffen werden, hinterlegt der Ableser eine Karte zur Selbstmeldung durch den Anschlussinhaber. Parallel dazu wird ab dem 28.11.2014 ein Online Formular in die Website der Gemeinde eingebunden, über das die Anschlussinhaber den Zählerstand online melden können. Dieses Formular wird auch bis zum Jahresende im Amtsblatt der Gemeinde veröffentlicht.

Alle Veröffentlichungen werden den Hinweis enthalten, dass nach Ablauf der Meldefrist am 31.12.2014 die Bestände aufgrund der satzungsmäßigen Ermächtigung zur Erstellung der Verbrauchsabrechnung sachgerecht geschätzt werden.

Die Ablesung ist selbstverständlich kostenlos. Die Ableser sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen. Für Ihre Mithilfe bedanke ich mich schon heute recht herzlich.

Der Verbandsvorsteher
Günter Zahn

Der Wasserleitungszweckverband informiert

Zur telefonischen Übermittlung Ihres Wasserzählerstandes benutzen Sie bitte die folgenden Telefonnummern:

06831-680981 (Kira Gergen)

06831-680983 (Klaus Schönberger)

ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Besprechungsraum des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen, Fabrikplatz, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörge statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

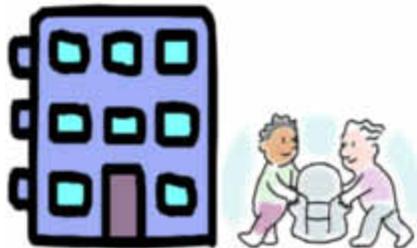
Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

Sicherheit und Ordnung

Wohnraum gesucht (gerne auch möbliert)

Die Gemeinde Wallerfangen sucht schnellstmöglich Häuser oder Wohnungen.

Falls Sie uns Wohnraum zur Verfügung stellen möchten, melden Sie sich bitte im Rathaus, Ortspolizeibehörde, Tel. 06831 / 680944.



Der Bürgermeister
als Ortspolizeibehörde
Günter Zahn

Verkehrspolizeiliche Anordnung

Gemäß § 45 der Straßenverkehrsordnung (StVO) vom 16.11.1970, Bundesgesetz-Blatt I S. 1565, in der zur Zeit geltenden Fassung, wird folgendes angeordnet:

Die Verbindungsstraße durch den Oberlimberger Wald von Wallerfangen nach Oberlimberg wird am Samstag, dem 13.12.2014 - wegen Durchführung einer Bewegungsjagd - in der Zeit von 08.00 bis 16.00 Uhr gesperrt.

Eine Absperrschranke sowie das Verkehrszeichen 250 werden am Beginn des Verbindungsweges aufgestellt.

Die verkehrspolizeiliche Anordnung wird mit Aufstellen des vorgenannten Verkehrszeichens wirksam.

Ordnungswidrig im Sinne des § 24 des Straßenverkehrsgesetzes handelt, wer nach Aufstellung des Vorschriftszeichens vorsätzlich oder fahrlässig diese Anordnung nicht befolgt.

Wallerfangen, den 01. Dezember 2014

Der Bürgermeister
der Gemeinde Wallerfangen
als Straßenverkehrsbehörde
Günter Zahn

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de

Mitteilung des Ortsvorstehers

Der Nikolaus kommt nach Bedersdorf

*Ach, du lieber Nikolaus,
komm ganz schnell in unser Haus.
Hab so viel an dich gedacht!
Hast mir doch was mitgebracht?*

Kuhn Hausgeräte GmbH

Kelkelstr. 9 66763 Dillingen
Tel. 06831 - 707786

Kundendienst • Verkauf • Service
Haushaltsgeräte & Kaffee-Vollautomaten

Der Kundendienst für Haushaltsgeräte - ganz in Ihrer Nähe!
*** alle Geräte finanzierbar - teilw. bis zu 5 Jahren Garantie ***

Wir reparieren auch
Ihre Kleingeräte!

Liebe Kinder, Eltern, und Großeltern

der Nikolaus kommt am Freitag **den 05. Dezember um 17:30 Uhr** in die „Alte Schule“ nach Bedersdorf und würde sich freuen noch einige Lieder oder Gedichte von euch zu hören.

Die Nikolausfeier wird vom Ortsinteressenverein unterstützt, es gibt viele Überraschungen für alle Kinder bis 12 Jahren.

Der Nikolaus wird sich freuen, wenn viele Kinder mit Ihren Eltern und Großeltern kommen.

Ihr Ortsvorsteher
Alois Tasch

Fahrt des Ortsinteressenverein ins schöne Elsass

Bericht hierzu unter der Rubrik Kultur und Freizeit !

Urlaub

Der Ortsvorsteher macht Urlaub vom **08.12. bis 31.12.2014.**

Die Vertretung übernimmt in dieser Zeit mein Stellvertreter Thomas Ehl, Margarthenstr. 11 Tel.: 0178 /8881409.

Ab dem 01.01.2015 stehe ich wieder zu Ihrer Verfügung.

Ihr Ortsvorsteher
Alois Tasch



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534

Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben ...

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336 und -713.

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist

vertrieb@wittich-foehren.de



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Nikolausfeier



Wann? Am 6. Dezember 2014 um 17.15 Uhr

Wo? Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Ich würde mich freuen, wenn viele Kinder mit ihren Eltern an diesem Abend den Nikolaus mit seinem Gefolge willkommen heißen.

Alle Eltern, deren Kinder eine Nikolaustüte bekommen, können diese bei mir, Heinz Rickert, Flurstraße 3, Tel. 06837/891 bestellen.

Der Unkostenbeitrag beträgt 3,00 Euro und ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Der Nikolaus



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

Mitteilungen des Ortsvorstehers

Weihnachtsbaum-Schmuckaktion

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,



Wer genau hingeschaut hat, konnte feststellen, dass die beiden von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Weihnachtsbäume in diesem Jahr in einem ganz anderen Glanz erscheinen.

Beim Kerlinger Brunnenfest kam in geselliger Runde die Idee auf, den Weihnachtsbaum, der vorher immer neben dem Feuerwehrgerätehaus stand, auf den Platz neben der Kirche zu stellen, weil er dort besser eingesehen werden könne. Und weil er dort besser ins Auge falle, sollte er natürlich auch in einem ganz besonderen Glanz erscheinen.

Diese Idee wurde vergangene Woche von einigen fleißigen Bürgern unseres Ortes in die Tat umgesetzt. Mit vereinten Kräften hatten Sie den Tannenbaum auf dem Kirchplatz aufgestellt und mit vielen neuen Lichterketten und allerlei Weihnachtsschmuck zu einem schönen und schmuckvollen Weihnachtsbaum werden lassen.

Es dauerte nicht lange, dann hatte auch der Tannenbaum im oberen Dorf an der Dreieckshütte seinen entsprechenden weihnachtlichen Flair bekommen. Mit allerhand leuchtenden Geschenkpäckchen und glitzernen Sternen wurde auch er in einen schmuckvollen Weihnachtsbaum verwandelt.

Bei allen, die sich an diesen beiden gelungenen Weihnachtsbaum-Schmuckaktionen beteiligt haben, möchte ich mich an dieser Stelle recht herzlich bedanken. Ich hoffe, dass diese Idee auch in nächsten Jahren weiter so umgesetzt und vielleicht auch zu einer Tradition werden kann.

Termin vorweihnachtliche Bläsermusik am Sonntag, den 25.12.2014, 17.00 Uhr

In diesem Zusammenhang weise ich schon jetzt darauf hin, dass der Musikverein auch in



diesem Jahr wieder an der Dreieckshütte in Kerlingen mit vorweihnachtlicher Bläsermusik aufspielen wird. Ich bin mir sicher, dass es den Musikern auch diesmal gelingen wird, Sie in die rechte Weihnachtsstimmung zu versetzen.

Ich hoffe, dass sich viele Bürgerinnen und Bürger an dem oben genannten Termin die Zeit nehmen werden, sich von den vorweihnachtlichen Klängen unseres Musikvereins inspirieren zu lassen.

Werner Schmidt
Ortsvorsteher



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

Infos vom Ortsvorsteher

Nikolausfeier im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara

Liebe Kinder, Eltern und Großeltern,

bald ist es wieder soweit: Der Nikolaus kommt zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus. Wann:

Samstag, der 06. Dezember 2014. Beginnen wollen wir bei Kaffee und Kuchen gegen 16.00 Uhr. Um 17.00 Uhr kommt dann der Nikolaus und beschert die anwesenden Kinder. Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung bis zum 04. Dezember 2014 bei Werner Arand, Telefon: 68457.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Liebe Hansenberger!

Zum „Gemeinsamen Nachmittag“ für die älteren Bürgerinnen und Bürger aus St. Barbara (ab 70 Jahren) lade ich Sie recht herzlich ein. Die Veranstaltung findet am

**Sonntag, den 14. Dezember 2014 ab 15.00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt.**

Die teilnehmenden Vereine, Chorgemeinschaft und Frauengemeinschaft St. Barbara, der Musikverein, die Erdbeernarren, Dorfgemeinschaft und Feuerwehr haben wieder ein abwechslungsreiches Programm für Sie vorbereitet. Ich würde mich sehr freuen, Sie alle an diesem Nachmittag begrüßen zu können. Die persönlichen Einladungen sind bereits ergangen. Bitte an die Anmeldungen denken.

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 05. November 2014 findet unsere nächste Probe statt. Um 19.00 Uhr für unsere „Lernenden“, ab 20.00 Uhr ist Gesamtprobe. Der Vorstand



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	06831-61720 der 0151-64042156
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 der 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

Löschbezirk Mitte

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Sonntag, den 07.12.2014 um 18:00 Uhr, im Gerätehaus in Kerlingen statt.

Tagesordnungspunkte:

TOP 1	Begrüßung
TOP 2	Genehmigung der Niederschrift vom 05.01.2014
TOP 3	Bericht des Vorsitzenden
TOP 4	Bericht des Kassenwarts
TOP 5	Bericht der Kassenprüfer
TOP 6	Aussprache zu TOP 3 - 5
TOP 7	Wahl des Versammlungsleiters
TOP 8	Entlastung des Vorstandes
TOP 9	Neuwahl des Vorstandes
TOP 10	Neuwahl der Kassenprüfer
TOP 11	Verschiedenes

Michael Schröder
Schriftführer

Feuerwehr Wallerfangen- Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

Gutschein Gans Los-Nr. 091 Rosa
Hähnchen Los-Nr. 790 und 738 Gelb
Hähnchen Los-Nr. 532 Grün
Präsentkorb Los-Nr. 514 Rosa
Präsentkorb Los-Nr. 963 Grün
Präsentkorb Los-Nr. 996 Grün

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 06. Dezember 2014, bei Dieter Lay, Telefon 61720 oder Klaus Schneider, Telefon 62167, abgeholt werden. Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihre Feuerwehr-Löschgruppe St. Barbara!

Kinder und Konsum

Sorgloser Konsum bei Kindern fördert Sucht, psychische Erkrankungen und Verschuldung!

3) Konsumfähigkeit bedeutet

- Konsumfreiheit. Konsumfreiheit bedeutet die Fähigkeit, sich vollkommen frei für oder gegen den Konsum eines Produkts oder einer Dienstleistung entscheiden zu können. Es ist das Gegenteil von Abhängigkeit.

- die offenen und verdeckten Strategien der Werbung zu erkennen und zu verstehen.

- die Nutzen und Risiken der „modernen“ Kauf- und Zahlungsformen (Kreditkarten, Kundenkarten, Ratenkauf, ...) zu kennen und zu handhaben.

- wirklichkeitsnahe Erwartungen an Produkte zu entwickeln.

- seine wirklichen Bedürfnisse zu erkennen und zu lernen, sie von der Werbewirtschaft erzeugten Scheinbedürfnissen zu unterscheiden.

- Gruppendruck widerstehen zu können, der auf Konsum gerichtet ist.

Kinder und Konsum

1) Konsumdruck

2) Werbung

3) Konsumfähigkeit

4) Konsum
erziehung

5) Taschengeld

Infos: Stefan Behr (06831) 680911.

Wallerfanger Herbstrock 08.11.2014



■ Kindertagesstätte Ittersdorf

Malwerkstatt

Für die Tageskinder bietet die Kindertagesstätte Ittersdorf seit vielen Jahren eine Malwerkstatt „Komm mit ins Farbenland“ an.

Hierbei malen die jungen Künstler hauptsächlich mit Acrylfarben, aber auch mit Ölmalkreide, Pastellkreiden und Aquarellstiften auf Aquarellböcken oder auf Keilrahmen.

Die Farben werden sowohl mit Pinsel, als auch mit Schwämmen und Spachteln aufgetragen. Besonders gerne arbeiten die Kinder mit Collagematerialien wie Tapeten, Karton, Stoffen, Wellpappe, Styropor und Sand.



Die Bilder werden in den unterschiedlichsten Techniken gestaltet und die Themen orientieren sich an Jahreszeit und den verschiedenen aktuellen Kitaprojekten und Aktivitäten.

Die Freude der Künstler am Gestalten der Bilder und den Stolz auf ihren eigenen, selbstgestalteten „Picasso“ oder „Hundertwasser“ ist den Kindern auf den Fotos anzusehen.



■ Schule am Limberg in Wallerfangen

Einladung zur Info-Veranstaltung für Klassenstufe 4

Die Erziehungsberechtigten und Schüler/innen der Klassenstufe 4 laden wir herzlich zu einer Info-Veranstaltung ein.

Termin:

04. Dezember 2014, um 18:30 Uhr

im Musiksaal der Schule am Limberg Wallerfangen

An diesem Abend möchten wir unseren Gästen vorstellen:

- unser gesamtes Schulprofil
- unser eigenes Schulprogramm mit pädagogischem Leitfaden
- unsere Aktivitäten, Zusatzangebote und Besonderheiten
- und das vielfältige pädagogische Konzept der Nachmittagsbetreuung.

Unser **Tag der offenen Tür** ist am **24. Januar 2015, 8:30 Uhr bis 12:00 Uhr**

■ Gelungene Wanderung in Wallerfangen

Die geführte Wanderung des INNU e.V. am 23.11.2014 war eine gelungene Veranstaltung.

Bei wunderschönem Wetter konnten die Teilnehmer die gewanderte Strecke bestens genießen.



Der Weg führte vom Blauloch über den Vauban Steig hoch zum Gau und an der Grenze zum Standortübungsplatz zurück zum Blauloch.

Während des Wanderns wurde viel Wissenswertes über die heimische Flora und Fauna berichtet.

Ebenso, dass der INNU e.V. nun anerkannter Naturschutzverband auf Bundesbene, die begangenen Waldgebiete als Naturschutzgebiet ausweisen will. Ein Antrag diesbezüglich wird im Februar gestellt.

Nach etwas mehr als zwei Stunden erreichten wir das Ziel. Hier gab es für jeden Teilnehmer Bratwürstchen und Getränke.

Die Kinder mussten noch, als letzte Aufgabe ein Riesen-Puzzle fertig stellen, was sie aber ohne Probleme lösten.

Wir danken allen „Mitwanderern“ für das gezeigte Interesse. Weitere Infos zu kommenden Veranstaltungen finden Sie bei www.waldwollli.de unter Aktuelles.

Für den INNU e.V.

Wolfgang Lehnen & Sascha Konstroffer

■ Wie schütze ich mich vor Verbrechen?

Auch wenn sich seit einigen Monaten die Einbruchssituation etwas beruhigt hat, heißt das noch lange nicht, dass damit das Thema Ein-

bruch und Überfälle abgehakt werden kann. Einbruch, Diebstahl, Raub und andere Verbrechen haben leider immer Konjunktur. Diese Thematik ist nicht nur für ältere Menschen relevant.



Der VdK bietet deshalb allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Wallerfangen im Rahmen eines Informationsnachmittages bei Kaffee und Kuchen ausführliche Informationen zu diesem Thema. Der Sicherheitsbeauftragte der Gemeinde Wallerfangen, Herr Bernhard Weiler, wird einen zweistündigen Vortrag zu dieser Thematik halten.

hard Weiler, wird einen zweistündigen Vortrag zu dieser Thematik halten.

Dabei geht es um **Einbruchsschutz, Gefahren am Telefon, im Internet, an der Haustür, auf Kaffeefahrten, Diebstahl generell sowie Sicherheit im Straßenverkehr.**

Samstag, 24. Januar 2015 um 15:00 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus **Rammelfangen**
Der Besuch der Veranstaltung ist kostenlos!

Anmeldungen telefonisch bitte an Frau Meyer (06831-62356), Frau Franke (06831-60945), oder Herrn Fuhrmann (06831-965633) bis Dienstag, den 20. Januar 2015.

Jacob Fuhrmann
Vorsitzender

Kultur und Freizeit

Ortsinteressenverein informiert

Liebe Bedersdorfer,

der Ortsinteressenverein fährt zum Jahresabschluss ins schöne Elsass. Die Fahrt an der alle Bedersdorfer kostenlos teilnehmen können, geht am Samstag, 13.12.2014 in die Nähe von Colmar, zu den Weihnachtsmärkten in Ribeauville und Riquewihir.

Abfahrt ist um 8:30 Uhr an der Kirche in Bedersdorf.

Ihr Ortsinteressenverein

Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen Löschbezirk Mitte e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am **Sonntag, den 07.12.2014 um 18:00 Uhr**, im Gerätehaus in Kerlingen statt.

Tagesordnungspunkte:

- TOP 1 Begrüßung
- TOP 2 Genehmigung der Niederschrift vom 05.01.2014
- TOP 3 Bericht des Vorsitzenden
- TOP 4 Bericht des Kassenwarts
- TOP 5 Bericht der Kassenprüfer
- TOP 6 Aussprache zu TOP 3 - 5
- TOP 7 Wahl des Versammlungsleiters
- TOP 8 Entlastung des Vorstandes
- TOP 9 Neuwahl des Vorstandes
- TOP 10 Neuwahl der Kassenprüfer
- TOP 11 Verschiedenes

Michael Schröder, Schriftführer

Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Frühschoppen im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus

Am **Sonntag, dem 7. Dezember 2014**, findet ab 10 Uhr endlich wieder unser nächster Frühschoppen im Leidinger Dorfgemeinschaftshaus statt.

Eingeladen sind wie immer alle Vereinsmitglieder, Freunde und auch die Leidinger Bevölkerung von beiden Seiten der Grenze.

Patrick Martini, FWK Leidingen

Dorfgemeinschaft St. Barbara

Nikolausfeier im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara

Liebe Kinder, Eltern und Großeltern,

bald ist es wieder soweit: Der Nikolaus kommt zu uns ins Dorfgemeinschaftshaus. Wann: **Samstag, der 06. Dezember 2014**. Beginnen wollen wir bei Kaffee und Kuchen gegen 16.00 Uhr. Um 17.00 Uhr kommt dann der Nikolaus und beschert die anwesenden Kinder. Damit wir besser planen können, bitten wir um Anmeldung bis zum 04. Dezember 2014 bei Werner Arand, Telefon: 68457.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Der KV Hansenberger Erdbeernarren e.V. lädt zum Weihnachtsmarkt ein.

Los geht es am Samstag den **06.12.2014 um 18:00 Uhr** am **Dorfgemeinschaftshaus** in Wallerfangen-St.Barbara.

Am Sonntag den **07.12.2014** beginnen wir um **11:00 Uhr**. Ab **12:00 Uhr** gibt es ein Mittagessen. Der Partyservier Ute Klösel serviert Ihnen frisch zubereitete Boudin und Bratkartoffeln. Danach wartet ein reichhaltiges Kuchen-

büffetauf Sie. Natürlich gibt es auch wieder heißen Glühwein und den leckeren Gühkirsch. Auch heißer Erdbeercaipirinha und Erdbeerpunsch werden angeboten. Ebenso frisch gebackene Waffeln.

Kalte Getränke mit und ohne Alkohol stehen natürlich auch bereit. Für unsere kleinen Gäste gibt es Kinderpunsch und heißen Kakao. Unsere Kinder der Tanzgruppen haben fleißig Weihnachts-Plätzchen zum Verkaufen gebacken. Die Feuerwehr baut wieder ihre „Futterkrippe“ auf und bietet weiße und rote Rostwürstchen, Fikadellen und Pommes an.

Viele Anbieter haben sich angemeldet. Weihnachtliche Decco-Artikel, winterliche Blumengestecke, Kerzen, Handarbeiten, Losverkauf, Geschenkartikel und viele kulinarische Köstlichkeiten werden angeboten.

Am Sonntag zwischen **16:00 und 17:00 Uhr** hat der Nikolaus sein Kommen angekündigt und bringt für jedes Kind eine keine Überraschung mit. Da unser Weihnachtsmarkt überdacht ist, kann man bei jedem Wetter vorbeikommen und mit uns das zweite Adventswochenende feiern.

Die Hansenberger Erdbeernarren wünschen eine schöne Adventszeit und einen tollen Weihnachtsmarkt mit recht viel Zuspruch aus der Bevölkerung.

Feuerwehr Wallerfangen - Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

Bei der Martinsverlosung wurden folgende Losnummern gezogen und noch nicht abgeholt:

- Gutschein Gans Los-Nr. 091 Rosa**
- Hähnchen Los-Nr. 790 und 738 Gelb**
- Hähnchen Los-Nr. 532 Grün**
- Präsentkorb Los-Nr. 514 Rosa**
- Präsentkorb Los-Nr. 963 Grün**
- Präsentkorb Los-Nr. 996 Grün**

Diese Gewinne können bis am Samstag, den 06. Dezember 2014, bei Dieter Lay, Telefon 61720 oder Klaus Schneider, Telefon 62167, abgeholt werden. Auf diesem Wege bedanken wir uns noch bei all denen, die uns am Martinstag unterstützt haben; sei es durch den Kauf von Losen für unsere Martinsverlosung, oder die Sachspenden.

Ihre Feuerwehr-Löschgruppe St. Barbara!

KG „DE SCHNOKENSCHIEßER“ ST. BARBARA

Vorankündigung:

Am **17. Januar 2015** findet im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara unsere Kappensitzung statt. Der Vorverkauf beginnt ab 01. Dezember 2014. Karten sind bei jedem Vorstandsmitglied oder unter der Telefonnummer 06831-965127 zu erwerben. Es erwartet euch ein buntes Programm aus Büttenreden, Musik und Tanz sowie einigen Höhepunkten! Lasst euch überraschen. Es lohnt sich vorbei zu schauen.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschuesser.de

Der Vorstand der Schnokenschießer

Katholische Frauengemeinschaft -kfd- St. Katharina Wallerfangen

Kuchenspenden am Sonntag, den 07.12.14 !

Liebe Mitglieder, wir bitten Euch am Nikolaus-Markt um Kuchenspende für unseren Kaffee - und Kuchenstand im Pfarrsaal. Wer einen Kuchen spenden will, melde sich bitte bei Renate Altmaier , Tel:62328.

Mit vielem Dank ! Euer Vorstand

Adventsfeier

Am **Dienstag, den 09.12.2014 um 17.00 Uhr** laden wir unserer Mitglieder herzlich zu unserer diesjährigen Adventsfeier ins Pfarr- und Jugendheim ein. Mit Gesang, Tanz und Texten zum Advent hoffen wir Euch einen besinnlichen und festlichen Adventsabend erleben zu lassen.

(Bringt bitte Eure Glühweintasse mit !)

Herzliche Einladung ! Euer Vorstand



Adventsbasar



in der

Kindertagesstätte

Ittersdorf

am 07.12.2014

von 14.00

bis 17.00 Uhr

Liköre

Plätzchen

Bastelarbeiten

Ponyreiten

Basteln für Kinder

Kaffee & Kuchen

Winterliche Köstlichkeiten



Es freut sich auf

Ihr kommen:



Einladung
zum
„Weihnachtsmarkt“
der Hansenberger Erdbeernarren

06./07. Dezember. 2014



Sa. ab 18 Uhr

So. ab 10 Uhr

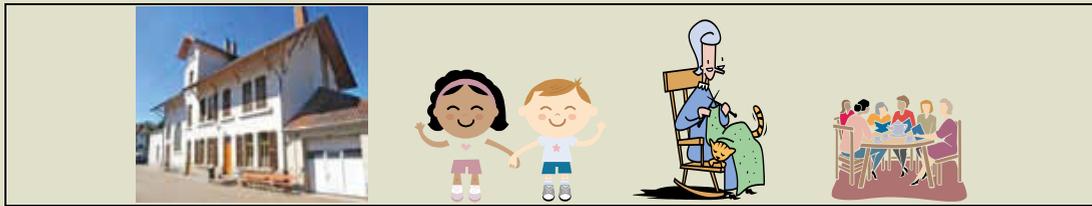
St. Barbara

am Dorfgemeinschaftshaus

Wir freuen uns
auf ihren Besuch



www.erdbeernarren.de



An alle Vereine, Gewerbetreibende, Selbstständige und alle Bürger der Gemeinde Wallerfangen.

Unser Ziel ist, das Miteinander der Generationen aller Bürger in unserem Ort, durch ehrenamtliches Engagement zu fördern. Auch die Vereine sind eingeladen, das Haus der Generationen für Ihre Aktivitäten in oben genanntem Sinne zu nutzen bzw. sich an Durchführungen gemeinsamer Projekte zu beteiligen. Die Nutzung der Räume des „Haus der Generationen“ soll allen Bürgern ob jung oder alt ermöglicht werden.

Da die Grundrenovierung des Gebäudes „Haus der Generationen“, schon weit fortgeschritten ist, müssen wir jetzt noch die Inneneinrichtung der Räume in Angriff nehmen. **Es würde uns sehr helfen, wenn alle Vereine, Gewerbetreibende, Selbstständige und natürlich auch Privatpersonen, sich mit einer Spende an den Kosten der Einrichtung beteiligen könnten. (So kann sich bildlich gesprochen jeder seinen Platz im Haus der Generationen reservieren. Man kann es auch eine sogenannte „Stuhl- oder Tischpatenschaft“ nennen.)**

Dies könnte dann ein erstes Zeichen für ein gemeinschaftliches Miteinander im Haus der Generationen in Wallerfangen sein. Wir beabsichtigen eine Tafel mit den Namen von allen Spendern anfertigen zu lassen, sodass auch noch nach Jahren Ihre Kinder, Enkel usw. sehen können wer sich an der Ersteinrichtung des Gebäudes beteiligt hat. Die Spendenhöhe wird natürlich nicht aufgeführt, wir sind für jede Spende dankbar.

Marietta Schott und Elke Rupp
Vorsitzende Förderverein

Bankverbindung für eine Spendenüberweisung:

Kreditinstitut: KSK Saarlouis: IBAN : DE73593501100370031791

Konto-Nr.: 0370031791 / BLZ : 59350110

Kennwort : Tisch und Stuhl/ Spendenquittungen können ausgestellt werden



Baustellenfest

im Haus der Generationen

Am Samstag den 22.11.14 konnte das Haus der Generationen zu seinem Baustellenfest zahlreiche Besucher begrüßen. Vertreter von Vereinen, Gewerbetreibende und interessierte Wallerfanger Bürger nutzten die Möglichkeit, sich die Räume des zukünftigen Haus der Generationen schon einmal genauer anzuschauen.



Nachdem der Bürgermeister alle Gäste begrüßt hat, nutzte auch der Vorstand des Fördervereins die Gelegenheit um Spendengelder für die notwendige Inneneinrichtung zu bitten.

Der Förderverein erhielt erste Spendenzusagen für die Inneneinrichtung von einigen Vereinen und bittet um Beachtung von nachstehendem Spendenaufruf an alle, die der Einladung zum Baustellenfest nicht folgen konnten.

Auch war für das Leibliche Wohl bestens gesorgt. Die Mitglieder des Fördervereins stellten kostenfrei Finger Food und Kuchen zur Verfügung.



Das Team vom Haus der Generationen sagt ein herzliches Dankeschön an alle Mitglieder des Fördervereins und an unsere Besucher für Ihr großes Interesse.



Haus der Generationen, Felsberger Str. 2, Wallerfangen, Kontakt: N. Oppelt 06831-9668421

VERANSTALTUNGSKALENDER 2014/2015

Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2014/2015 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
Dezember 2014		
05.12.2014	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
06.12.2014	Nikolausfeier im DGH	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2014	Nikolausfeier in Ittersdorf	Dorfgemeinschaft Ittersdorf
06.12.2014	Nikolausfeier in St. Barbara	Dorfgemeinschaft St. Barbara
06.12.2014	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
06./07.12.2014	Weihnachtsmarkt, DGH	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
07.12.2014	Stammtisch der	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
07.12.2014	Weihnachtsbasar	Kita Ittersdorf Förderverein e.V.
13.12.2014	Vereinsfahrt nach Heidelberg/Weihnachtsmarkt	Musikgem. Kerlingen, Ittersd. Düren
20.12.2014	Muschel essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
21.12.2014	Weihnachtsserenade am Pavillon in Kerlingen	Musikverein
30.12.2014	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte
2015		
Januar 2015		
17.01.2015	Muschel essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen tel. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
18.01.2015	Palais Abendrot, Theaternachmittag Cafeteria d. Psychiatrie St. Nik. Hospital	Haus der Generationen
Februar 2015		
07.02.2015	Grünkohlessen mit Schälrippchen, Kassler etc., Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
07.02.2015	1. Kappensitzung im Saal Ehl	Musikverein
14.02.2015	2. Kappensitzung im Saal Ehl	Musikverein
16.02.2015	Traditioneller Büddenbacherball im Saal Ehl	
28.02.2015	Steak-Essen, Norri's Scheune, 18. Uhr, gegen telef. Vorbestellung	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
März 2015		
21.03.2015	Workshop Fitness-Gesundheit, Walderfingia/ TM Gemeinschaftsschule	
22.03.2015	Frühlingskonzert im Saal Ehl	Musikgemeinschaft Kerlingen / Ittersdorf / Düren
27.03.2015	Treff Jahrgang 1935/36, Bitstro am Schloß, 16. Uhr	Walter Knaubert
April 2015		
26.04.2015	32. Überherrner Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn
Juni 2015		
28.06.2015	Sommerkonzert Adolphshöhe	
Juli 2015		
12.07.2015	Sommerfest	Kindergarten Wallerfangen
17.07.2015	Freibad Open-Air Soul-Nacht	

Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, **schriftlich** eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2014/2015“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Einladung zur Weihnachtsfeier am 14. Dezember 2014 ins Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Unsere diesjährige Weihnachtsfeier gestalten wir im Rahmen eines Brunches im Gasthaus Fedick in Ittersdorf. Wir treffen uns dort um 11.00 Uhr und werden in vorweihnachtlicher Stimmung das Jahr 2014 Revue passieren lassen. Der Party-Service Rettel wird uns kulinarisch verwöhnen. Die Anmeldungen hierzu nimmt bis zum 10. Dezember 2014 unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz, Tel. 06831/61626, entgegen. Volker Bauer



Warndt und Saargau gemeinsam auf dem Weg zur LEADER-Region!

Einladung zu offenen Bürgerabenden in Ludweiler und Ittersdorf

LEADER ist eine europäische Initiative zur Förderung des ländlichen Raums mit dem Ziel, die ländlichen Regionen, gebündelt durch die Ideen und Ressourcen lokaler Partnerschaften, weiterzuentwickeln. Bereits seit einigen Monaten arbeitet vor diesem Hintergrund eine regionale Lenkungsgruppe, gemeinsam mit Wirtschafts- und Sozialpartnern aus den Saargau- und Warndtkommunen am Aufbau einer gemeinsamen LEADER-Region für die Förderperiode 2014-2020.

Das vorgesehene Projektgebiet vereint Kommunen bzw. Stadt- und Ortsteile aus der vergangenen LEADER-Region Warndt mit solchen der ehemaligen ILE-Region Saargau. Im Falle einer erfolgreichen Bewerbung erstreckt sich die künftige LEADER-Region Warndt-Saargau entlang der französischen Grenze von Velsen bzw. Naßweiler bis nach Fremersdorf. Bewerbungsgrundlage wird die „Lokale Entwicklungsstrategie (LES) Warndt-Saargau“ sein, welche unter Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger Handlungsfelder und erste Projektideen erarbeitet. Bei erfolgreicher Bewerbung können bis zu 2 Mio. Euro Fördermittel der EU und des saarländischen Ministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz der Region zu Gute kommen.

Ihre Ideen sind also gefragt! An zwei Bürgerabenden haben Sie Gelegenheit, Ihre Wünsche und Ideen zur Entwicklung der Gemeinden im Warndt-Saargau einzubringen. Nutzen Sie diese Möglichkeit.

Die Bürgerabende finden statt am:

Montag, 8.12.2014, 19.00-21.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf

Donnerstag, 11.12.2014, 19.00-21.00 Uhr im Johannes-Calvin-Haus in Ludweiler

Wir laden Sie herzlich zu diesen Bürgerabenden ein und würden uns freuen, Sie auf einem der beiden Termine begrüßen zu dürfen.

Haben Sie Rückfragen oder Ideen, können aber nicht zu einem der Termine kommen? Dann wenden Sie sich bitte direkt an die Bearbeiter der Lokalen Entwicklungsstrategie:

agl - angewandte geographie, landschafts-, stadt- und raumplanung
Hartz • Saad • Wendl
Großherzog-Friedrich-Straße 16-18
66111 Saarbrücken

Ihre Ansprechpartnerin ist **Frau Lydia Schniedermeier:**

Tel.: 0681-96025-12 E-Mail: lydiaschniedermeier@agl-online.de

In Kürze können Sie sich auch auf der neuen Website www.warndt-saargau.eu über das Vorhaben informieren.



Fotowettbewerb

Wie bereits angekündigt ist auch für das Jahr 2016 ist eine Neuauflage des Wallerfanger Familienkalenders geplant.

Dafür wollen wir das Thema „Wallerfanger Wasser“ weiterführen.

Wir suchen Fotos zum Thema „Wallerfanger Wasser“, möglichst mit unterschiedlichem jahreszeitlichem Bezug.

Alles, was Ihnen in Zusammenhang mit Wasser in jeder Form und Verbindung zu Wallerfangen vor die Linse kommt, ist als Foto (digital-Auflösung mind. 300 dpi- oder in gedruckter Form) willkommen.

Die 12 besten Fotos werden mit Namen des Fotografen auf den einzelnen Monatsblättern des Kalenders veröffentlicht.

Die Fotografen der 3 erstplatzierten Fotos erhalten zusätzlich einen interessanten Preis.

Einige Fotos sind schon eingetroffen, aber es sind 12 Monatsblätter zu füllen!

Im Moment bieten sich Fotomotive für die Herbst- und Wintermonate an!

Bitte schicken Sie Ihre Fotos an: Dr. Jutta Dick Augustinerstraße 28 66798 Wallerfangen oder in digitaler Form an jkd@onlinemed.de

Haben Sie sich eigentlich schon den Wallerfanger Familienkalender für 2015 gesichert?

Es gibt ihn im Rathaus, bei der Volksbank und bei den beiden Wallerfanger Apotheken.



FAMILIENKALENDER 2015

WALLERFANGER WASSER

Der Förderverein Freibad Wallerfangen legt für 2015 einen **FAMILIENKALENDER**

im praktischen A4-Format auf.

Der mit Wallerfanger Motiven bebilderte Kalender beinhaltet Termine und Schulferien; außerdem hat er viel Platz für persönliche Eintragungen ...



Der Reinerlös kommt komplett dem Förderverein zugute.



VERKAUFSSTELLEN:

Rathaus Wallerfangen
Volksbank Wallerfangen
Limberg-Apotheke
Park-Apotheke
Praxis Dres. Dick - Dutt

nur
4,50€



Freibad Wallerfangen ...
... mehr als schwimmen!

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, den 30.11.2014, führte Bruno Stöhr die Wanderer zum 35. Weihnachtsmarkt auf den Trierer Hauptmarkt. Wer wollte, konnte nur über den Markt wandern, die Anderen machten noch eine kurze Stadtführung durch die älteste Stadt Deutschlands. Bruno erklärte die Sehenswürdigkeiten dieser besonderen Stadt mit ihrem römischen Flair. „Allen Triererinnen und Trierern sprach Oberbürgermeister Klaus Jensen aus dem Herzen, als er am Dienstagabend gut gelaunt den „schönsten Weihnachtsmarkt in der schönsten Stadt mit den nettesten Besuchern“ offiziell eröffnete. Er sei glücklich, dass auch diesmal wieder viele Leute aus anderen Ländern nach Trier kommen werden, um den einzigartigen Weihnachtsmarkt zu erleben. Insgesamt würden auch 2014 – ohne Übertreibung – mehrere Hunderttausend Menschen auf den Hauptmarkt und den Domfreihof strömen.“ „Im Jahr 2009 feierte Trier seinen 2025. Geburtstag und seine ununterbrochene städtische Tradition seit dem Jahr 17 vor Christus. Dieses Gründungsdatum ergibt sich aus dem Alter der im Schlick gefundenen Holzpfähle der ersten Moselbrücke. Durch den Vergleich der Jahresringe (Dendrochronologie) lässt sich die Fällung der dafür verwendeten Bäume auf 17 vor Christus datieren. In seiner bewegten Geschichte war Trier unter anderem Regierungssitz des weströmischen Reichs, erhielt im Mittelalter den Beinamen „heilige Stadt“, überstand als Grenzstadt zwischen Deutschland und Frankreich viele kriegerische Auseinandersetzungen und ist heute eine Universitätsstadt im Herzen Europas.



Teil der Wandergruppe vor der Porta Nigra

2. Eine außerplanmäßige Wanderung wird am Sonntag, dem 7. Dezember 2014, durchgeführt. Wir treffen uns am Rathaus in Wallerfangen um 10.00 Uhr und wandern die Traumschleife SaarBlick bei Beckingen auf etwa 14 km und kehren im Fischerberghaus ein.

3. Die nächste außerplanmäßige Wanderung findet gemeinsam mit dem Saarwald-Verein Rehlingen-Siersburg bei Itzbach statt und endet auf dem Adventsmarkt.

4. Die letzte planmäßige Wanderung findet am 28. Dezember 2014 statt. Es werden wieder zwei Wanderungen angeboten. Die Längere etwa 12 km und die Kürzere ca. 4 km. Einkehr ist dann in einem Wallerfanger Lokal zum Abendessen.

Frisch Auf

■ KV De Neimerder Wallerfangen informiert



Am 11. Dezember, um 20:00 Uhr, findet unser nächster Stammtisch statt. Wir treffen uns bei Zigarren Berweiler, Sonnenstraße. Dazu sind die Mitglieder der Neimerder herzlich eingeladen.

Weitere Termine der Neimerder:

17. Januar 2015

Eröffnung der Wallerfanger Faasend am Narrenbaum, um 11:11 Uhr, Wallerfanger Rathaus.

31. Januar 2015 und 07. Februar 2015

Kappensitzungen des KV „De Neimerder“ und TuS Wallerfangen.

Der Vorstand

■ Das Geschenk des Himmels – ein Mini-Musical

Zur Einstimmung aufs nahende Weihnachtsfest präsentieren der Kinder- und Jugendchor St. Katharina Wallerfangen gemeinsam mit Mitgliedern des Jungen Chores und des Kirchenchors St. Katharina, sowie einer eigens für dieses Ereignis zusammengestellten Band, am **4. Advent** das Mini-Musical „Das Geschenk des Himmels“ in der Pfarrkirche St. Katharina in Wallerfangen.

Die Engel im Himmel sind voll im Stress. Schließlich soll das bevorstehende Weihnachtsfest perfekt werden! Aber dann geht alles drunter und drüber

„Das Geschenk des Himmels“ hat alles, was ein Musical braucht: Spannung, emotionale Momente und eine starke Story rund um die Geburt Jesu.

Und da die zeitgemäßen und peppigen Ohrwürmer aus Pop und Rap, geschrieben von Konny Cramer und Jochen Rieger, Lust aufs Selber-singen machen, geht dem Musical ein etwa halbstündiges offenes Singen von Advents- und Weihnachtsliedern voraus.



Erleben Sie am **Sonntag, 21. Dezember 2014, um 17 Uhr** schon einmal rund eine Stunde lang, wie schön es sein kann, gemeinsam zu singen und sich auf das Weihnachtsfest musikalisch einstimmen zu lassen.

Die Chöre freuen sich auf Ihren Besuch.

Der Eintritt ist frei. Eine freiwillige Spende am Ende des Musicals wird gerne angenommen.

Nach dem Musical bietet der Kirchenchor Glühwein und alkoholfreien Fruchtpunsch an.

Sport und Gesundheit

■ VfB Gisingen

Aktive Mannschaften

Im letzten Spiel des Jahres 2014 bezwang die 1. Mannschaft des VfB Gisingen am vergangenen Sonntag die SF Wadgassen nach 0:1 Rückstand noch mit 5:1 Toren. Nach diesem Heimsieg belegt die erste Mannschaft des VfB vor der Winterpause mit 23 Punkten Tabellenplatz 8.

Auch unsere zweite Mannschaft war gegen Wadgassen erfolgreich und gewann ihr Spiel mit 4:0 Toren.

Fortgesetzt wird das Spieljahr 2014/15 am 01.03.2015 mit dem Auswärtsspiel in Altforweiler.

Alle aktiven Spieler des VfB sowie Vorstand und Förderverein bedanken sich bei unseren Zuschauern für die Unterstützung im Jahr 2014.

Wir wünschen allen eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2015.



Die Harnblase

Die Harnblase ist ein Hohlorgan, das im kleinen Becken liegt und Teil des Harntrakts ist.

Die Nieren produzieren kontinuierlich Urin, der über die Harnleiter in die Blase abgegeben wird. Dort wird er gesammelt und normalerweise portionsweise willentlich von Zeit zu Zeit über die Harnröhre entleert.

Die Harnblase liegt auf dem Beckenboden, bei Frauen vor der Scheide (Vagina), bei Männern vor dem Mastdarm. Die Harnleiter und deren Einmündung in die Blase sind so konstruiert, dass ein Rückfluss von Urin in die Blase normalerweise nicht erfolgen kann.

Die Blase fasst maximal 1000 bis 1500 ml und kann dann bis zum Nabel reichen.

Im Normalfall tritt allerdings bei einer Füllmenge von 250 bis 550 ml starker Harndrang ein.

Bei bestimmten äußeren oder inneren Reizen kann es allerdings auch bei einer geringeren Füllmenge schon zu einer unwillkürlichen Blasenentleerung kommen.

Am Blasenausgang sitzen zwei Schließmuskeln: der innere wird vom vegetativen Nervensystem innerviert und kann daher nicht willentlich gesteuert werden; der äußere Schließmuskel unterliegt als sogenannter „Skelettmuskel“ unserem Willen.



Quelle: Apotheken-Umschau

Die Blasenentleerung ist ein sehr komplexer Vorgang, bei dem verschiedene Zentren im Rückenmark und im Gehirn beteiligt sind.

Letztendlich kommt es zu dem sogenannten „Miktionsreflex“, der die Blasenentleerung einleitet. Durch die willentlich herbeigeführte Erschlaffung des äußeren Schließmuskels entleert sich die Blase.

Danach verbleiben normalerweise nur 5-10 ml Urin in der Blase.

Harndrang verspürt man erstmals bei einer Blasenfüllung von ca. 80ml.

Erkrankungen der Blase

Die Blase kann von verschiedenen Erkrankungen betroffen sein.

Sehr häufig treten Blasenentzündungen auf, die durch Einwanderung von Keimen von außen in die Blase entstehen. Aufgrund ihrer kürzeren Harnröhre sind Frauen hier häufiger befallen.

Die Blasenentzündung führt zu schmerzhaften Blasenentleerungen und häufigem Harndrang und lassen sich durch Steigerung der Trinkmenge, Wärmanwendung und Einnahme von verschiedenen pflanzlichen Medikamenten im allgemeinen beheben. Bei ausgeprägteren Beschwerden ist eine kurzzeitige Antibiotikagabe erforderlich.

Mit zunehmendem Alter kommt es häufig zu einer Blasenschwäche mit unwillkürlichem oder verfrühtem Urinabgang (Inkontinenz). Bei Männern wird die Inkontinenz begünstigt durch eine Vergrößerung der Prostata; bei Frauen durch eine Beckenbodenschwäche mit Blasen-senkung insbesondere infolge von Schwangerschaften und Geburten.

Eine Reizblase führt zu ständigem Harndrang schon bei geringer Blasenfüllung.

Blasenentleerungsstörungen werden teils mit Medikamenten behandelt, teils operativ angegangen.

Je nach Ursache und Alter des Betroffenen ist allerdings oft nur eine Versorgung mit Inkontinenzartikeln möglich.

Daneben findet sich relativ häufig ein Blasenkrebs. Blasenkarzinome wachsen eher langsam und befallen selten andere Organe, kommen aber oft nach der Therapie nochmals zurück, sodass regelmäßige Kontrollen in kürzeren Abständen notwendig sind.



Wie kann man die Blase untersuchen?

Eine Blasenentzündung lässt sich im allgemeinen mit einem einfachen Urin-Streifentest feststellen.

Neben Urinuntersuchungen kann man die Blase selbst mit Ultraschall untersuchen, mit Röntgenaufnahmen mit Kontrastmitteln, mit Computertomographie oder Kernspin darstellen.

Wichtig ist darüberhinaus die endoskopische Untersuchung der Blase („Blasenspiegelung“), bei der auch Gewebeproben möglich sind.

Dr. Jutta Dick

■ Sportfreunde Scheidberg

Mitgliederversammlung 2014

Wie bereits angekündigt, findet die diesjährige Mitgliederversammlung am Samstag, den 13. Dezember um 18.00 Uhr im Clubhaus in Kerlingen statt.

Tagesordnung

- TOP 1 - Begrüßung
- TOP 2 - Bericht des 1. Vorsitzenden
- TOP 3 - Bericht des 1. Kassenswarts
- TOP 4 - Bericht der Kassensprüfer
- TOP 5 - Aussprache zu den Punkten 2-4
- TOP 6 - Zukünftige Zielsetzung des Vereins
- TOP 7 - Sonstige Anträge

Die sonstigen Anträge sind bis zur Mitgliederversammlung schriftlich bei Lothar Urban einzureichen bzw. an „info@sfscheidberg.de“ zu senden. Aufgrund der Wichtigkeit des Termins, in dem es vor allem um die zukünftige Ausrichtung des Vereins geht, wäre es wichtig, wenn möglichst viele Mitglieder erscheinen.

Faasendumzug 2015

Wir möchten jetzt bereits darauf hinweisen, dass der Faasendumzug 2015 wie gewohnt stattfinden wird. Es bleibt wie in den Vorjahren bei dem Termin Fastnachtsdienstag, der im nächsten Jahr auf den 17. Februar fällt. Fragen, Anregungen oder auch schon Anmeldungen unter „faasendumzug@sfscheidberg.de“. Sollten Sie es gut finden, dass wir mit allen Kräften versuchen, den Faasendumzug am Leben zu halten, melden Sie eine Gruppe, nehmen Sie daran teil oder helfen Sie bei der Durchführung der Veranstaltung. Sprechen Sie uns an, wir lehnen keine Hilfe ab.

Ä tännchen, please!

Tannenbaumverkauf in Gisingen

Verkauf von Nordmantannen in verschiedenen Größen und immer die A - Qualität!

Vom 13. -24. Dezember 2014
 Sonntag bis Freitag von 15 bis 18 Uhr
 Samstags von 11 bis 18 Uhr
 Heiligmorgen von 10 bis 14 Uhr

WO...?
 - auf dem Parkplatz der Pizzeria Trattoria / Gaustraße

das Besondere...?
 - Pizzo essen, Tanne auswählen und gemütlich einen Glühwein trinken!

das Schöne...?
 - Im Lichterschein, bei uns zu sein!

Wir bringen dir deinen Baum auch nach Haus.

Wenn Kauf eines Baumes, unterstützt du die Jugend unserer Vereine.

Es dankt dir der Jubiläumskomitee der TTC Dillingen.

Freiheit Fest!

50 %

außer auf bereits reduzierte Ware!

Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9.30-12.30 Uhr

Glas
Porzellan
Geschenke

bamberg

Kelkelstraße 11-13 · 66763 Dillingen · Tel. 06831/707407



Oben Mitte: 1. Dieter Heyden, 2. Michael Mühlhausen, 3. Arnold Wiltz, 4. Wolfgang Klein, 5. Rainer Junghans

Platz	Nachname, Vorname	Wohnort	Punkte
1	Heyden Dieter	Saarwellingen	3260
2	Mühlhausen Michael	Saargemünd	2968
3	Wiltz Arnold	Wallerfangen	2832
4	Klein Wolfgang	Merten	2829
5	Junghans Reiner	Saarlouis	2803
6	Uder Werner	Schmelz	2795
7	Morys Eugen	Merzig	2783
8	Hemmrich Julius	Heusweiler	2677
9	Ringebach Jean-Make	Goetzenbruck	2642
10	Löwen Gabriele	Elversberg	2576

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Die weiße Weste bleibt bestehen, auch wenn die Souveränität beim 9:5 der **2. Herren** gegen Fremersdorf/Gerlfangen 3 fehlte. So zeigte das Doppel 1 Eisenbarth/Dutt derlei Schwächen, dass sie gegen Lion/Schramm verloren. Auf Verlass war aber dagegen auf Grasmück/Dolibois und Gammel/Braun. Mit zwei 3:0 Siegen dominierte Klaus Eisenbarth das vordere Paarkreuz. Harald Grasmück und Werner Gammel siegten je einmal. Das hintere Paarkreuz gab sich keine Blöße, wobei Rüdiger Braun mit 2 Siegen von der Platte geht.

Das Duell der beiden Verfolger (von Wallerfangen 2) zwischen Schwarzenholz 3 und den **4. Herren** endet 9:5 zu Gunsten der Schwarzenholzer. Schuh/Pfingstmann erkämpfen den einzigen Doppelpunkt. Jörg Pfingstmann und Lothar Cavellius spielen in der Mitte ausgeglichen, wobei jeder einen Sieg erzielt. Erwähnenswert ist noch der Sieg von Otmar Banton gegen Alfred Pfannenbecker.

Aus 6:0 Punkten wird ein 6:10 der **1. Senioren**

Viele knappe Spiele gehen fast alle zu Gunsten des TTV Hasborn aus, sodass diese ihr Heimspiel auch mit 9:5 gegen die 1. Senioren gewinnen. Eisenbarth/Gauer stellen das einzige Doppel die ihre Partie erfolgreich beenden und zwar gegen Maldener/Maldener. Stefan Gauer war der beste Spieler des abends mit Siegen über Schwarz und Clodo. Dies konnte sein Paarkreuz-Partner Klaus Eisenbarth nicht bieten, der 2x knapp das Nachsehen hatte. Bernd Dolibois drehte mit einer kämpferi-

■ TTC Wallerfangen - „In Wallerfangen wird Skat gespielt!“

In dem Bericht der vergangenen Woche über das Skat-Turnier „In Wallerfangen wird Skat gespielt“, fehlten Bilder der Preisgeld-Gewinner und die Auflistung der Erstplatzierten.

Mehr über dieses Skat-Turnier, das eines der größten Turniere im Saarland ist, kann man erfahren unter:

www.ttc-wallerfangen.de/skat-turnier/2014

schen Leistung mal wieder ein Spiel zu seinen Gunsten. Markus Schuhn schaffte es ebenfalls eines seiner beiden Spiele für sich zu entscheiden.

Starke Revanche der 2. Senioren gegen Beckingen

Das Aufeinandertreffen des Tabellenersten (Beckingen) gegen den -zweiten die 2. Senioren von Wallerfangen endet mit einem klaren 9:3 für Wallerfangen. Die Beckinger gehen noch mit 2:1 nach den Doppeln in Führung. Nur Banton/Marchand erwehren sich erfolgreich ihren Gegnern. Markus Schuhn setzt sich gegen die beiden Beckinger Spitzenspieler (Neis und Simmer) durch. Harald Grasmück gewinnt gegen Simmer, muss sich aber dem cleveren Spiel von Peter Neis geschlagen geben. Der Rest der Mannschaft - Otmar Banton, Reiner Marchand, Lothar Cavellius, Rudolf Hahn - wachsen über sich hinaus und zeigen in ihren Spielen keine Blöße.

Die nächsten Termine:

Verbandsspiele:

03.12.2014 Mi 19.30 1. Senioren – TTC Saarwellingen
 03.12.2014 Mi 20.00 2. Senioren – SLS-Roden
 05.12.2014 Di 20.00 Wallerfangen 2 – TTC Orscholz / POKAL
 06.12.2014 Sa 18.30 TTF Merzig - TTC Wallerfangen 1
 06.12.2014 Sa 19.00 TTSV Fraulautern 3 - TTC Wallerfangen 3
 06.12.2014 Sa 15.00 1. Jugend – DJK Heusweiler
 06.12.2014 Sa 15.00 2. Jugend – TTV Wadgassen
 Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



2. Senioren: Harald Grasmück, Otmar Banton, Rudolf Hahn, Reiner Marchand, Markus Schuhn, Lothar Cavellius



2. Herren: Klaus Eisenbarth, Rüdiger Braun, Bernd Dolibois, Werner Gammel, Harald Grasmück, Heinz Dutt

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt. Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner. EVS Kunden-Service-Center
 Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken
 Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
 Service-abfall@evs.de
www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)
 Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.
 Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)
 Service-abfall@evs.de
www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobsstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)
Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8:00 bis 17:00 Uhr

Wertstoffhof Emsdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Emsdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

Voll abgefahren! Saubere Arbeit – für eine verantwortungsvolle Entsorgung.

So fahren wir 2015 in Wallerfangen ab!



ENTSORGUNGS
VERBAND SAAR

Deine Umwelt. Dein Saarland. Dein EVS.

Private Sonderabfälle (Öko-Mobil)

Wallerfangen Parkplatz REWE-Markt, Hospitalstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 8:30 – 9:25 Uhr
Wallerfangen am Sportplatz, Sportplatzstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 9:30 – 10:30 Uhr
St. Barbara Feuerwahrergerätehaus, Schloßbergstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 10:35 – 11:15 Uhr
Gisingen Feuerwahrergerätehaus, Zum Scheidberg	16.03./15.06./14.09./14.12. 11:20 – 11:50 Uhr
Oberlimberg Feuerwahrergerätehaus, Dorfstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 12:25 – 12:55 Uhr
Rammelfangen ehemalige Schule, Weingartstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 13:00 – 13:30 Uhr
Ihn Dorfgemeinschaftshaus, Im Ecken	16.03./15.06./14.09./14.12. 13:35 – 14:25 Uhr
Leidingen ehemalige Schule, Ihner Straße	16.03./15.06./14.09./14.12. 14:30 – 15:20 Uhr
Kerlingen Feuerwahrergerätehaus, Bergstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 15:25 – 15:55 Uhr
Bedersdorf Alte Schule, Klausenweg	16.03./15.06./14.09./14.12. 16:00 – 16:30 Uhr
Düren ehemalige Schule, Schloßstraße	16.03./15.06./14.09./14.12. 16:35 – 17:05 Uhr
Itersdorf Feuerwahrergerätehaus, Zum Gerätehaus	16.03./15.06./14.09./14.12. 17:10 – 18:00 Uhr

Gelber Sack

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Wallerfangen gesamt

Freitag,
gerade Kalenderwoche

Biotonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Bedersdorf, Gisingen, Ihn,
Kerlingen, Leidingen,
Oberlimberg, Rammelfangen,
St. Barbara

Dienstag,
ungerade Kalenderwoche

Restmülltonne

(Bitte am Abfuhrtag spätestens um 6 Uhr bereitstellen)

Bedersdorf, Gisingen, Ihn,
Kerlingen, Leidingen,
Oberlimberg, Rammelfangen,
St. Barbara

Dienstag,
gerade Kalenderwoche

Düren, Itersdorf, Wallerfangen

Donnerstag,
gerade Kalenderwoche

EVS Wertstoff-Zentren

Die EVS Wertstoff-Zentren bieten für zahlreiche Wertstoffe eine bequeme und von wenigen Ausnahmen abgesehen kostenfreie Entsorgungsmöglichkeit.

Im Saarland gibt es inzwischen ein dichtes Netz von EVS Wertstoff-Zentren, die von allen Saarländerinnen und Saarländern genutzt werden können. Ganz in Ihrer Nähe befindet sich das

EVS Wertstoff-Zentrum Dillingen

Paul-Desfossez-Allee 4, 66763 Dillingen (neben Bauhof)

Telefon: 06831 704140

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 9:00 – 15:00 Uhr
Mi, Fr 9:00 – 17:00 Uhr
Sa 9:00 – 14:00 Uhr

und das

EVS Wertstoff-Zentrum Saarlouis

Fasanenallee 52, 66740 Saarlouis

Telefon: 06831 122587 oder 122585

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9:00 – 18:00 Uhr
Sa 8:00 – 17:00 Uhr

Die Adressen und Öffnungszeiten aller EVS Wertstoff-Zentren finden Sie unter www.evs.de.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Diese können kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Elektrogeräte gehören **nicht** zum Sperrmüll (gilt auch für Kühlschränke) und dürfen auch **nicht** in der Restmülltonne entsorgt werden.

Sperrmüll

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. In den meisten Fällen wird dieses komfortable Angebot eine Abholung des Sperrmülls unnötig machen. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selbst anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die individuelle Sperrmüllabfuhr erfolgt auf Abruf. Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15,- Euro.

Anmeldungen beim EVS Kunden-Service-Center von Montag bis Freitag in der Zeit von 8:00 bis 18:00 Uhr unter der Telefonnummer 0681 5000-555.

Bolivien-Kleidersammlung im Landkreis Saarlouis

Samstag, 26. September 2015

Abfallgroßgefäße (770 – 5.500 Liter)

Die Abfallgroßgefäße werden am gleichen Tag wie die Restmülltonnen abgefahren.

Feiertagsregelung

In einer Woche mit einem Feiertag findet die Restmüll- und Biomüllabfuhr ab dem Feiertag einen Tag später als üblich statt.

Beispiel: Wenn die Abfuhr normalerweise mittwochs stattfindet, in der Abfuhrwoche aber ein Feiertag auf den Dienstag fällt, erfolgt die Abfuhr in dieser Woche am Donnerstag.

Abfuhrunternehmen

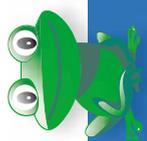
Firma Adam | Info-Telefon 06861 2691

Gelber Sack Info/Reklamationen

Firma Paulus | Info-Telefon 06897 8560030

EVS Kunden-Service-Center

Telefon 0681 5000-555 | service-abfall@evs.de | www.evs.de und www.evs.saarland



■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

■ Entsorgungsverband Saar:

Keine Bioabfallsammlung im Kunststoffbeutel

Auch biologisch abbaubare Beutel keine gute Alternative

Aus Hygienegründen wird Bioabfall in Haushalten oft in Plastiktüten gesammelt und dann leider auch samt Tüte in die Biotonne geworfen. Kunststoffe können aber bei der Kompostierung oder Vergärung nicht abgebaut werden, was zwangsläufig zu einer Verunreinigung des Kompostes führt.

Auch biologisch abbaubare Kunststoffbeutel sind bislang noch keine befriedigende Alternative, denn sie benötigen zu viel Zeit zum Verrotten, so dass sie die Kompostierungsprozesse stören.

Darüber hinaus unterscheiden sich abbaubare Kunststoffbeutel optisch nicht ausreichend von „normalen“ Plastiktüten. So ist es den Mitarbeitern der Verwertungsanlagen bei der Anlieferung auch nicht möglich zu erkennen, um welches Material es sich handelt. Daher müssen alle Plastiktüten unter großem Aufwand aussortiert werden, um gewährleisten zu können, dass der Verbraucher als Ergebnis der Kompostierung ein hochwertiges unverfälschtes Naturprodukt erhält.

Ideal ist es, Bioabfälle eingewickelt in Zeitungspapier oder Papiertüten (wie z.B. auch Bäcker- od. Metzgertüten) in die Biotonne einzufüllen. So fallen die Aufbereitungskosten geringer aus und es kann ein Kompost bester Qualität hergestellt werden.

Was tun, wenn winterliche Straßenverhältnisse eine geregelte Müllabfuhr nicht möglich machen?

Wenn Schnee und Eis eine geregelte Müllabfuhr nicht zulassen, sind die Abfuhrunternehmen intensiv bemüht, nicht entleerte Abfallgefäße nachzufahren. Daher sollten die Behälter jeweils bis zum Ende der Woche zur Abfuhr bereit gehalten werden. Wenn die Entleerung bis zum Ende der Woche nicht möglich war und die Tage bis zur nächsten Leerung überbrückt werden müssen, können die Kundinnen und Kunden des EVS beim Restmüll auf Abfallsäcke ausweichen, die zum Preis von 6 Euro (Entsorgung ist im Preis enthalten) bei den Kommunen erhältlich sind. Die Säcke können am nächsten Leerungstermin neben den Restmüllgefäßen bereitgestellt werden.

Für den Fall, dass die Biotonne nicht geleert werden konnte und entsprechende Ausweichkapazitäten benötigt werden, können Kartons von handlicher Größe mit Bioabfall befüllt und neben der Biotonne bereitgestellt werden.

Wichtig: Die Müllgefäße müssen auch bei Schnee und Eis so aufgestellt sein, dass sie für die Müllwerker gut zugänglich und problemlos zu bewegen sind.

Tipps zum Befüllen der Biotonne im Winter

Wenn der Inhalt der Biotonnen wegen des hohen Feuchtigkeitsgehaltes im Winter einfriert, können die Behälter überhaupt nicht oder nur teilweise entleert werden.

Festgefrorener Bioabfall sollte daher nach Möglichkeit am Entleerungstag mit einem Stock von der Tonnenwand gelöst werden.

Hilfreich ist es, die Biotonne vor dem Befüllen mit einigen Lagen zerknülltem Zeitungspapier auszulegen und die Bioabfälle in Zeitungspapier einzuwickeln. Wer seine Biotonne in einem geschützten Raum (Garage oder Keller) abstellt, kann meist ohnehin mit einer einwandfreien Entleerung rechnen.

Falls eine Leerung des Gefäßes trotz aller Vorkehrungen jedoch nicht komplett möglich ist, kann der Biomüll in solchen Ausnahmefällen in Kartons gesammelt und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Abfallgefäß gestellt werden.

Weitere Infos zum Thema Biotonne gibt es unter www.evs.de.

Tipps zur Abfallentsorgung bei kritischen Wetterverhältnissen

Mit Einsetzen der kälteren Jahreszeit ist bald auch wieder mit kritischen Wettersituationen zu rechnen. Für die Fahrzeuge, die für die Müll-Einsammlung eingesetzt werden, wird es dann sicher nicht immer möglich sein, termingerecht zu jedem Wohnhaus „durchzukommen“. Der EVS bittet um Verständnis, falls es im Falle von Schnee und Glätte zu Beeinträchtigungen bei der Haus- und Biomüllabfuhr kommen sollte.

Die vom EVS beauftragten Unternehmer werden bemüht sein, wenn irgend möglich die bekanntesten Abfuhrtermine einzuhalten. Gebiete, in denen die Abfallgefäße wegen Schnee oder Eisglätte nicht termingerecht entleert werden können, werden sobald als möglich nachgefahren. Die Abfallgefäße sollten bis zu dieser gesonderten Abfuhr stehen gelassen werden.

Sonderabfallzwischenlager in Illingen stellt am 22. Dezember seinen Betrieb ein

Sonderabfälle aus Haushalten am Ökomobil abgeben

Der Entsorgungsverband Saar stellt zum 22. Dezember 2014 aus wirtschaftlichen und betriebstechnischen Gründen den Betrieb seines Sonderabfallzwischenlagers auf der Deponie in Illingen ein.

Sonderabfallkleinmengen aus Privathaushalten können nach wie vor am EVS-Ökomobil abgegeben werden, das in den Kommunen mehrmals im Jahr Station macht und von den Bürgerinnen und Bürgern bereits seit vielen Jahren gut angenommen wird. Das Ökomobil steht darüber hinaus in der Regel einmal im Monat für einige Stunden auf den EVS-Wertstoff-Zentren.

Autobatterien und Altöl können entsprechend den gesetzlichen Regelungen beim Handel zurückgegeben werden.

Standorte und Standzeiten des Ökomobils werden rechtzeitig öffentlich bekannt gegeben und können auch im Internet unter www.evs.de nachgelesen werden.

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen - St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Wir beten mit Papst Franziskus:

- Die Geburt des Erlösers bringe allen Menschen guten Willens den Frieden
- Für die Eltern, die ihren Kindern die Frohe Botschaft weiter geben

Donnerstag 04.12.2014 - Hl. Barbara, hl. Johannes von Damaskus, sel. Adolph Kolping

08.00 Uhr Wallerfangen - Roratemesse, anschl. Frühstück im Pfarrhaus

18.00 Uhr Ittersdorf - Rosenkranz, Sakristei

Freitag 05.12.2014 - Hl. Anno

18.00 Uhr Rammelfangen - Hl. Messe

2. Adventssonntag - Kollekte für die Kirchen

Samstag Abend und Sonntag Nikolaus Markt rund um die Kirche in Wallerfangen

Samstag 06.12.2014 - Hl. Nikolaus

18.30 Uhr Leidingen - Hl. Messe

Sonntag 07.12.2014 Hl. Ambrosius

09.00 Uhr St. Barbara - Hl. Messe (L: von Häfen)

10.30 Uhr Wallerfangen - Familiengottesdienst (L. Mertes)

18.00 Uhr Wallerfangen - Adventsmusik

Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria

Montag 08.12.2014

18.00 Uhr Kerlingen - Festhochamt

Dienstag 09.12.2014 - Hl. Eucharius, erster Bischof von Trier

17.00 Uhr Wallerfangen - Adventsfeier der kFd

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Graeff 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina

Villerostr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Sekretärin:

Christine Schnubel

06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros:

Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn)

Sekretärin: Astrid Matyssek

pfarramt.gisingen@t-online.de

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros:

Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

Sekretärin: Ursula Schulz 06837/230
 Fax: 06837/901018
 Öffnungszeiten des Büros: Di 8.30 - 10.30 Uhr,
 Do 15.30-17.30 Uhr
Kindergarten Wallerfangen
 Villeroystr. 7,
 66798 Wallerfangen
 06831/61128
 (9.00 - 11.15 Uhr läuft der
 Anrufbeantworter)
 06831/643432
 und
 E-Mail kigawfg@t-online.de
 Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr
Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina
 Mittwochs von 15 - 17 Uhr
 Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr
 Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7
Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig
 Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr
 Sa 10.30 - 11.30 Uhr
Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470
 Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181
 Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis
 Pfarrbezirk II: Pfarrerin Sabine Busmann 06831/82011
 3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,
 Ev. Kirche Saarlouis
Neuapostolische Kirche in Wallerfangen
 Hirte Winfried Pitan 06831/85546
 Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis
 Donnerstag, 19.30 Uhr
 Wallerfangen, Gartenstr. 2

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, **06.12.14, 17 Uhr** (Achtung! Uhrzeit geändert), Adventsgottesdienst mit der Ev. Kindertagesstätte in der Kirche (Pfarrer Jörg Beckers)
 Sonntag, **07.12.14, 2. Advent, 14 Uhr**, Gottesdienst zur Einführung von Pfarrer Michael Hilka mit anschl. Empfang in der Kirche

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)
Sonntag, 07.12.2014, 13.30 - 15.15 Uhr
 Öffentlicher Vortrag, Thema: „Das Seufzen der Menschheit - wann wird es enden?“
 Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Fest an das Königreich glauben“
Donnerstag, 11.12.2014, 19.00 - 20.45 Uhr
 Versammlungsbibelstudium, Themen u. a.: „Was ist göttliche Weisheit?“
 Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u. a.: „Was der heilige Geist ist“
 Anschließend: Kurzvorträge und Tischgespräche, Themen u. a.: „Gutes, auf das wir uns diesen Monat freuen können“
 Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.
 Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.
 Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ SCHÜTZENVEREIN HUBERTUS 1958 E.V. Berus

JUGENDABTEILUNG:

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft jeden Dienstag + Freitag ab 18.00 Uhr. Bei Fragen bitte den Jugendleiter anrufen Tel. 06837-909614 (Johannes Walter)

Gerne sind zu den Trainingszeiten auch interessierte Schülerinnen und Schüler eingeladen bei einem Probetraining in den Schießsport zu schnuppern.

RUNDENKÄMPFE 2014/2015:

Sportpistole A-Klasse:

Berus 1 – Diefflen 3 = 1506 – 1412

Der nächste Rundenkampf findet am 13.12.14 statt. Berus 1 schießt ab 15 Uhr gegen Rehlingen-Siersburg 2 in Rehlingen-Siersburg.

Rehlingen-Siersburg 2 – Berus 2 = 1482 – 1425

Der nächste Rundenkampf findet am 13.12.14 statt. Berus 2 schießt ab 15 Uhr gegen Bous 2 in Berus

Luftpistole A2-Klasse:

Schaffhausen 3 – Berus 1 = 1326 – 1382

Der nächste Rundenkampf findet am 20.12.14 statt. Berus 1 schießt ab 17 Uhr gegen Diefflen 4 in Berus.

Luftpistole C-Klasse:

Berus 2 - Diefflen 9 = 1324 – 863

Der nächste Rundenkampf findet am 03.01.15 statt. Berus 2 schießt ab 17 Uhr gegen Schmelz 4 in Schmelz.

■ SaarLandFrauen Felsberg e.V

Alle Jahre wieder laden die Staier Landfrauen zu ihrer diesjährigen Weihnachtsfeier ein! Am 10. Dez. um 15.00 Uhr treffen wir uns im Dorfzentrum und hoffen allerseits auf ein gemütliches besinnliches Zusammensein. Über viele Landfrauen würden wir uns sehr freuen.
 Anmeldung bitte bei Hilde Müller 06837 508 bis spätestens 08.12..
 Euer Vorstand

■ Übung der Bundeswehr vom 9. bis 12. Dezember

Kreis Saarlouis (pdl) Die Luftlandebrigade 26 Saarlouis beabsichtigt, vom 9. bis 12. Dezember mit zirka 500 Soldaten, darunter auch ausländische Truppenteile, 20 Radfahrzeugen, zwei Kettenkraftfahrzeugen, drei Flugzeugen und zwei Hubschrauber im Raum Düren eine Fallschirmsprungdienstübung durchzuführen. Die Starts und Landungen der Transallmaschinen erfolgen vom Flughafen Saarbrücken-Ensheim aus.

■ Mitteilung des Villeroy'schen Rentamtes

Am Samstag, den 13. Dezember 2014 wird eine Bewegungsjagd in den Wäldern des Hofgutes Limberg durchgeführt. Mit Genehmigung des Ministeriums für Umwelt ist das Betreten des Waldes gem. § 26 (1) LWaldG in der Zeit von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr an diesem Tag untersagt. Die Verbindungsstraße von Wallerfangen nach Oberlimberg ist während der Jagdzeit gesperrt. Um einen gefahrenlosen Jagdbetrieb zu gewährleisten, wird um Beachtung der Wegeabsperrrungen gebeten.

■ Mitgliederversammlung des Vereins Naturpark Saar-Hunsrück

Am Mittwoch, 10. Dezember 2014, 18 Uhr, findet im Seehotel Kell, Seehofweg 1, 54427 Kell am See eine Mitgliederversammlung des Vereins Naturpark Saar-Hunsrück e. V. statt.

- TOP 1: Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
 Vortrag „Der Nationalpark im Naturpark Saar-Hunsrück - Potenziale und Herausforderungen für ein funktionales Schutzgebietssystem“
 Referent: Jörg Liesen, stellv. Geschäftsführer des Verbands Deutscher Naturparke (VDN), Bonn
- TOP 2: Länderüberschreitende Nationalparkplanung im Naturpark Saar-Hunsrück
 - aktuelle Informationen und Beschlussfassung
- TOP 3: Nachwahl eines Vertreters in den Vorstand
- TOP 4: Prüfung und Feststellung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr 2013
 (Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz) und Entlastung des Vorstandes und der Geschäftsführung
- TOP 5: Berichterstattung über das Geschäftsjahr 2014
- TOP 6: Beratung und Beschlussfassung über die Maßnahmenplanung für das Jahr 2015
- TOP 7: Beratung über den Entwurf des Wirtschaftsplans für das Geschäftsjahr 2015 und Festsetzung des Wirtschaftsplans
- TOP 8: Verschiedenes
 - Anfragen, Mitteilungen

Die Mitgliederversammlung ist öffentlich. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Geschäftsstelle des Naturparks Saar-Hunsrück in Hermeskeil unter Telefon 06503/9214-0.

■ Mitgliederversammlung des Förderkreises der SSG/IGS Dillingen

Der Förderkreis der Sophie-Scholl-Gemeinschaftsschule/Integrierten Gesamtschule Dillingen lädt für Donnerstag, 11.12.2014, um 19.00 Uhr zu einer Mitgliederversammlung in das Lehrzimmer der Gesamtschule ein. Auf der Tagesordnung stehen die Tätigkeitsberichte des Vorstandes und des Kassenwartes. Ergänzungen zur Tagesordnung sind beim 2. Vorsitzenden, Herrn Thorsten Diedrich, Industriestraße 40, 66763 Dillingen schriftlich einzureichen.



**Caritas Sozialstation
im Dekanat Wadgassen**
für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-
Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft

*Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!*

Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen

■ Familienabend des RSC Überherrn

Rückblick

Am 22. November fand im Gasthaus Fedick in Ittersdorf unser diesjähriger Familienabend statt. Nach der Ansprache unseres 1. Vorsitzenden eröffnete Lothar Knabe das Buffet. Alle angebotenen Speisen unseres neuen Partyservices waren frisch zubereitet und es war wohl das Beste in den letzten Jahren.

Danach ging es zur Ehrung unserer Lizenzfahrer in den Altersklassen U 13 bis U 17. Vereinsmeisterin wurde Michelle Messinger gefolgt von den Brüdern Santamaria.

Als der Breitensport geehrt wurde stellte ich fest, dass noch nie in den letzten 10 Jahren so viele Aktive eine rote Wertungskarte gelöst hatten. Die meisten Punkte fuhren hier Christian Henrich, Helmut Ebert (bereits im 83. Lebensjahr !!) und Markus Messinger ein.

Allen Akteuren für Ihr Engagement im Lizenz und Breitensport vielen Dank.

Nach der Ehrung ging es im gemütlichen Teil mit Geschicklichkeitsspielen und einem Rückblick der Saison in Bildern weiter. Trotz der gegenüber des Vorjahres leicht zurück gegangenen Anmeldungen ein gelungener Abend.

PWR

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. Dillingen/Lebach)

Telefon: 06831/76020

Mama lernt Deutsch

Bei der KEB in Lebach, Mottener Straße 111a, ist immer montags, 9 bis 11.15 Uhr, ein Kurs „Mama lernt Deutsch“ mit der Germanistin Beate Leonhardt. Lerninhalte: Sich begrüßen und vorstellen; Zahlen, Lebensmittel, Preise und Mengen benennen; nach Orten fragen; Gefallen und Missfallen ausdrücken; Zeitangaben machen; über Wetter, Jahreszeiten, Essen, Hobbys sprechen, Umgang mit öffentlichen Stellen. Quereinstieg und Probeteilnahme – auch bei der KEB in Dillingen – sind möglich. Der Kostenbeitrag beträgt 10 €.

Hilfen zur Berufsfindung

„BOplus – Berufsfindung und Orientierung“. Info: Vera Maurer, 06831/760293; vera.maurer@keb-dillingen.de

Lesen und Schreiben für Erwachsene

In Dillingen und Lebach. 0 €

Selbsthilfe Depression

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 €

Italienische Gesprächsrunde

Samstag, 6. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Margret Lovisa. 7 €

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 6. Dezember, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 € inkl. Honorar für das weibliche Modell.

Theaterworkshop für Frauen - Theater als Selbsterfahrung

Samstag, 06. Dezember, 15 bis 18 Uhr. Mit Maria Vill. 15 €

Internet-Aufbaukurs: Senioren surfen sicher

Dienstag, 9. Dezember, 16.30 bis 18.30 Uhr. KEB in Lebach. Im Rahmen von Onlinerland Saar. 0 €

Kompaktkurs: Nähen für Anfänger

Dienstag bis Freitag, 9. bis 12. Dezember. Mit Ruth Engeldinger. Materialsprache: 06831/707449. 36 €

Weihnachtskarten gestalten mit verschiedenen Stempeltechniken

In einem Workshop bei der KEB in Dillingen, Friedrich-Ebert-Straße 14, gestalten die Teilnehmer am Dienstag, 9. Dezember, 17.30 bis 19.45 Uhr, unter Leitung der Dozentin Christine Sinnwell-Backes mit verschiedenen Stempeltechniken Weihnachtskarten für Menschen, die einem etwas bedeuten.

Gestalte Deinen eigenen Look! Haar/Kosmetik- und Textilberatung

Mittwoch, 9. Dezember, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Edeltraud Hein. 12 €

Rock'n'Roll tanzen für Anfänger

Mittwoch, 10. Dezember, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Hochsensiblen Gruppe

Freitag, 12. Dezember, 18 bis 19.30 Uhr. 1 €

Französische Gesprächsrunde: Le Français de la vie courante

Samstag, 13. Dezember, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 €

Englische Gesprächsrunde

Montag, 15. Dezember, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Aitdal Bonsangue. 7 €

Pralinen selber machen

Montag, 15. Dezember, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. 10 € plus Lebensmittelumlage.

Workshop für Rhetorik

Dienstag, 16. Dezember, 18 bis 21 Uhr. Mit Alexandra Karr-Meng. 36 €

Kreative Schreibwerkstatt - Jahresabschluss

Die kreative Schreibwerkstatt unter Leitung von Christine Sinnwell-Backes bei der KEB in Dillingen, Friedrich-Ebert-Straße 14, trifft sich zum Jahresabschluss am Dienstag, 16. Dezember ab 15 Uhr. Bitte Papier und Stift mitbringen. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen.

Vegane Käseherstellung aus Nüssen und Samen

Donnerstag, 18. Dezember, 18 bis 21 Uhr. Mit Yasemin Bier. 16 €

Tanzen für Frauen, die sich gerne zu Musik bewegen

Donnerstag, 18. Dezember, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 €

Motorsägen-Grundkurs: Sägen am liegenden Baum (neu: freitag-abends und samstags)

Freitag/Samstag, 16./17. Oktober, 18 bis 21 bzw. 8 bis 16.30 Uhr. 115 € zzgl. 10 € Bearbeitungsgebühr.

■ Heizung selbst optimieren

Moderne Heizungsanlagen werden witterungsgeführt gesteuert. Das heißt, die Temperatur der Heizungsanlage wird durch die Regelung entsprechend der Außentemperatur automatisch angepasst. Je kälter es draußen ist, desto wärmer müssen die Heizkörper werden. „Eine Systemtemperatur 70/55 bedeutet z.B., dass bei einer Außentemperatur von -12°C das Heizungswasser mit 70°C auf die Reise zum Heizkörper geschickt wird und mit 55°C zum Wärmeerzeuger zurückkommen sollte“, erläutert Angelika Baumgardt, Energieberaterin bei der Verbraucherzentrale. An warmen Übergangstagen im Frühjahr oder Herbst brauchen die Heizkörper aber z.B. nur 30°C warm zu werden.

Auf welche Temperatur das Heizmedium bei der entsprechenden Außentemperatur erwärmt wird, bestimmt die so genannte Heizkennlinie. Diese kann in der Regelung unterschiedlich eingestellt werden. Sie sollte zum Haus passen. Wird ein Gebäude energetisch saniert und hat danach einen niedrigeren Wärmebedarf, dann kann die Heizkennlinie in der Regel gesenkt und damit weitere Energie gespart werden. Ist das Temperaturniveau im Heizsystem höher als erforderlich, führt das zu höheren Wärmeverlusten über das Wärmeverteilsystem. Außerdem kommt mit niedrigen Systemtemperaturen der Brennwerteffekt bei Brennwertkesseln besser zur Geltung.

Für Hausbesitzer kann es sich daher durchaus lohnen, sich etwas näher mit der eingestellten Heizkennlinie zu befassen, sagt Angelika Baumgardt. Mit etwas Sachverstand gelingt es dem Laien, die Heizkennlinie gemeinsam mit dem Heizungsinstallateur seines Vertrauens selbst an das sanierte Haus anzupassen. Denn als Eigentümer kann man bei der Absenkung der Kennlinie höhere Risiken eingehen als der Installateur. Dieser muss natürlich auf der sicheren Seite bleiben, wenn es um die Frage geht, ob das Haus an sehr kalten Tagen warm genug wird. Eine darüber hinaus gehende Heizungsoptimierung und ein hydraulischer Abgleich der Anlage ist empfehlenswert.

Nähere Informationen zur Optimierung der Heizung sowie zu allen Fragen rund ums Energiesparen geben die Energieberater der Verbraucherzentrale in einer der 16 Energieberatungsstützpunkte im Saarland. Die unabhängige Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert durch das Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

In Wallerfangen finden die Beratungen im Nebengebäude des Rathauses, Fabrikplatz statt. Anmeldung unter 06831 – 6809 81.

■ Informationsabend am Donnerstag, dem 11. Dezember 2014, um 18:30 Uhr im Bistro „Chez Robert“ des Robert-Schuman-Gymnasiums Saarlouis

Zu ihrem diesjährigen Informationsabend lädt die Schulgemeinschaft des Robert-Schuman-Gymnasiums Saarlouis die Eltern von Schülerinnen und Schülern der vierten Grundschulklassen und deren Kinder herzlich ein.

Schulleiter Uwe Peters sowie Kolleginnen und Kollegen des RSG informieren über das Bildungsangebot unserer Schule, insbesondere ihre drei Profile (Sprachenzweig, Musikzweig und bilingualer deutsch-französischer Zug), über das pädagogische Konzept für den Übergang von

der Grundschule zum Gymnasium, unsere individuell abgestimmten Fördermöglichkeiten, unsere zahlreichen Arbeitsgemeinschaften, die Möglichkeit einer Hausaufgaben- und Nachmittagsbetreuung sowie das vielfältige Schulleben außerhalb des Unterrichts. Im Anschluss laden wir bei einem kleinen Umtrunk dazu ein, sich alle offenen Fragen von unseren Kolleginnen und Kollegen beantworten zu lassen.

Während der Präsentation im Bistro „Chez Robert“ lernen die Grundschul Kinder, begleitet und betreut von Oberstufenschülern und Fachlehrern, die Schule an mehreren vorbereiteten Stationen von vielen Seiten kennen.

Wir heißen Sie und Ihre Kinder herzlich willkommen und freuen uns über Ihr Interesse.



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

STELLENMARKT

Bildung **Beruf** **Erfolg** **Zukunft** *aktuell*
 Stellen Anzeigenannahme
 0 65 02/91 47-0

WIR SUCHEN AB SOFORT DACHDECKER UND KLEMPNER

Bewerbung per E-Mail:
 info@dachdeckerei-solar.de

oder per Post:
 Karl-Heinz Becker GmbH
 Dachdeckerei / Zimmerei
 Neue Welt Straße 3
 66740 Saarlouis

**Karl-Heinz
 Becker** GmbH
 Dachdeckermeister

STELLENMARKT *aktuell*
 Sie suchen einen neuen Job?
Hier stimmt die Chemie!
 Foto: Karl Holzhauser/MEV Verlag GmbH Germany.de

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!



Werben Sie in Ihren Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
 Heimat- und Bürgerzeitungen



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Ilse Böer

für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, wenn Worte fehlten, und das letzte Geleit.

In stiller Trauer:
 Familie Hans-Joachim Böer

Wallerfangen, im Dezember 2014

*Aus unserem Leben
 bist du gegangen,
 in unserem Herzen
 bleibst du.*

Agnes Wolbert geb. Menges

* 12.12.1930 · † 19.11.2014

Es ist schwer,
 Abschied zu nehmen.

Um so tröstlicher war es, zu erfahren, wie viele Menschen sich mit uns in unserer Trauer verbunden fühlten. Wir danken allen



sehr herzlich, die ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Recht herzlichen Dank auch an alle, die unsere liebe Verstorbene auf ihrem letzten Weg begleiteten.

Im Namen aller Angehörigen

Wolfgang und Dieter

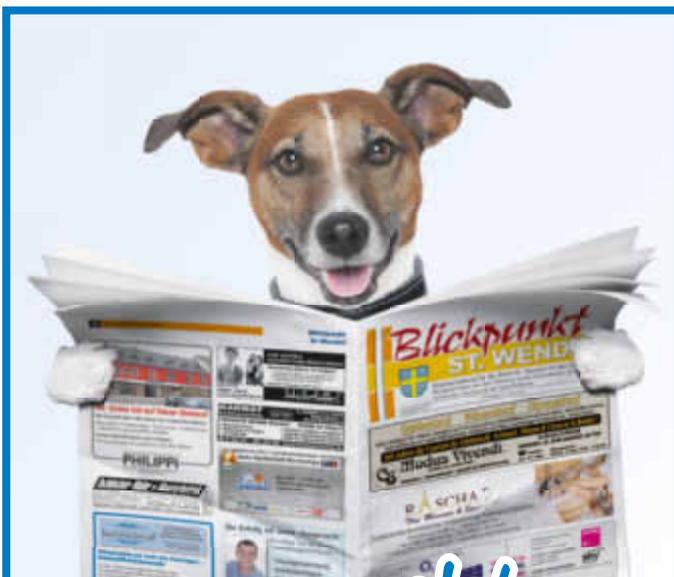
Wallerfangen, im Dezember 2014



Bestattungsinstitut Michael Heitz

- Hilfe und Beratung im Trauerfall
- Jederzeit sofort für Sie erreichbar
- Erledigung sämtlicher Belange und Formalitäten
- Persönliche Betreuung und Beratung, auch gerne bei Ihnen zu Hause

Tel. 06836/4300 – Differter Str. 59 – 66802 Überherrn



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

ANTIK & SAMMLERWELT

- NEU: auch Ankauf von Bernsteinketten -
sofortige Barauszahlung für: Bruch-, Zahn-,
Altgold, Silber, Platin, Zinn, Versilbertes,
Modeschmuck, Münzen, wenig getragener
Schmuck zum Weiterverkauf. Aus Nachläs-
sen: Ganze Services, Einzelteile & Figuren
(V&B, Hutschenreuther, Rosenthal etc.)
uvm. Tisch-/Bettwäsche, Glas, Sachbücher,
altes Spielzeug. Auf Ihren Anruf freuen sich
Dipl.-Betr.wirtin (FH) Susanne Kirnberger &
Team, Illingen, ggü. Sparkasse.
Tel. 06825 / 4999355

Eine gesunde Geschenkidee

Natur-Lammfelle Klesen
65x45 cm, Wolle, 30 mm 60,- €
75x55 cm, Wolle, 30 mm 80,- €
85x65 cm, Wolle, 30 mm 90,- €
Per Post sofort lieferbar mit Ge-
brauchsanweisung.
Klesen, Lammfelle, Hauptstr. 37,
Tholey-Hasborn
Tel. 06853/6553, Fax 06853/7847
Geöffnet: Mo.-Sa. 10-19 Uhr

HOT STONE MASSAGE 15 €, NUR
FÜR DAMEN, bei Schutzengelstein,
Hw.-Eiweiler,
Tel. o. SMS an: 0152 34093864

Barzahlerin & Liebhaberin von Bernsteinketten

(olivenförmig) und anderem
Schmuck zahlt Höchstpreise.
Tel. 0 68 25 / 4 99 93 55

**ADVENTS(FLOH)MARKT, WEI-
NACHTSBÜCHEREI, BÜCHER(F-
LOH)MARKT)**, 66780 Rehlingen,
Fremersdorfer Str. 39, 06835-8153
am Sa. 6.12. ab 14 Uhr + So 7.12. ab
11 Uhr! Bei jedem Wetter!

Kaufe Gold, Silber, DM- u. Euro-
münzen. Einzelstücke, kpl. Samm-
lungen od. Nachlässe. Des Weiteren
Artikel aus dem 1. u. 2. Weltkrieg u.
Banknoten aller Art. Tel.: 06825/
495145

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.galabau-holzwurm.de, Tel.: 06834/54970

Suche altes Moped (Zündapp, Her-
cules, Honda) oder altes Motorrad.
Tel. 0170/8118776

Netter Sammler kauft **Modelleisen-
bahnen** (aller Art u. Menge) sowie
Modellautos. Zahle Spitzenpreise !
Tel.: 06831/9528878 od. 0174/
3232959

Tommy - Ihr Alleinunterhalter od.
DUO. Für jedes Fest Live-Musik mit
Keyboard u. Gesang - unverbindl.
Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/
12244

!Achtung! Suche von privat PKW
sowie Wohnmobil oder Wohnwagen.
Bitte alles anbieten. Tel.: 0171/
1885908

Heusw.-Niedersalb., Neubaugebiet,
2 attr. Reihenhausrd., Südhang, zu
verk., 275 qm + 277 qm, zusätzl.
angr. Wiesengrdst. + je 21 qm Gara-
genbauplatz, voll erschlossen, 90 € /
qm. Tel. 06806/78856

BAUMFÄLLUNG

Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze
Nachlässe. Komme sofort, zahle be-
stens. Karl Buchert, Tel.: 06826/
53248

Floh-Antik geöffnet, Heusweiler,
Trierer Str. 15, Mo. + Do. von 19-12
Uhr, Monat Dezember auch Diens-
tagnachmittag von 15-18 Uhr

Zu verschenken
Wurlitzer Heimorgel, Miele
Bügelautomat und Tiefkühltruhe.
Tel.: 06806/77428

Achtung Hundebesitzer, ich bin 13
Jahre alt und gehe günstig mit Ihrem
Hund in Eppelborn Gassi. Bei Inter-
esse melden Tel. 06881/88686

**Achtung! Ankauf von hochw. Da-
men- und Herrenmänteln u.** Be-
kleidung aller Art. Tel.: 0177/5066621

Kartenlegerin mit Partner-Rück- u.
Zusammenführung. Tel.: 06865/
258982

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/
183626, www.hochwaelder-brenn-
holz.de

Alleinunterhalter
Stimmung, Schlager, Oldies.
Speziell für Ihre Feier ab 50.
Tel 06852/7700

!Achtung! Kaufe Pelze, hochw. Be-
kleidung sowie Modeschmuck, Anti-
quitäten und alles aus Omas Zeiten.
Tel.: 0171/1885908

Haus- & Gartenservice, Renovie-
rung, Bodenverlegung. D. Baus,
Tel. 0172-1514616 od. 06831-78476

Reisbach, 80 qm, 2,5 ZKB, EBK, AR.,
Waschk., gr. Gar., sof. frei. 330 € +
NK + 1 MM KT, Tel.: 06838/92434

Wir filmen Hochzeiten, Feste,
alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Kaufe hochwertiges Porzellan,
Meissen, Rosenthal, Hutschenreuther,
(figürliches Porzellan + Service), Vil-
leroy & Boch, Swarovski, Hummel
u.v.m. Tel.: 06825/495145

Illingen, 1-2 Familienhaus, 172 qm
Wfl., Areal 448 qm, Balkon, Terrasse,
Garten, Nähe City, Schulen, Bahn,
Bus, guter Zustand, 120 000 €, Tel.:
06825 / 9 23 33 96 o. 4 69 02

Heusweiler, schöne 95 qm EG-Whg.,
3 Zi., Kü., Abstellr., Bad, begehb. Du.,
G-WC, 10 Gehmin. zur Schule, KiTa,
Zentrum, ab 01.03.2015 evtl. früher,
KM 490 €, NK 150 €, E-Ausw. grün.
Tel.: 06806/9828630

Merchweiler
2 Zi., Kü., Bad, Diele, AR, EBK, 90 qm,
neu renov., zu vermieten, 380,- € +
NK. Tel.: 06825/7536, ab 18 Uhr od.
06853/2066

Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74

Kaufe gebr. Pelze, bevorzugt. Nerz u.
Accessoires sowie kpl. Nachlässe.
Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Hausmeisterservice M. Dörr,
Mäh- u. Gartenarbeiten, Hecken-
schnitt. Betreuung Mehrfamilienhäu-
ser. Tel.: 0163/2511968

Wohnhaus in Falscheid, ca. 160 qm,
2 Garagen, gr. Garten, Ölheizung, ab
1.1.2015 zu vermieten, Mieta VB, Tel.
0151/16572580

Kaufe Pelze, Bilder, Möbel, Nähma-
schinen und Musikinstrumente aller
Art. Tel.: 06834/567293 od. 0171/
5281839

Achtung! Altes gegen Bares für
Pelze, Taschen, Schmuck aller Art,
Armband-/Taschenuhren, Luxusuh-
ren, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzel-
lan und alte Möbel. Tel.: 06826/
8269280 od. 0177/8020207

**Gitarrenunterricht von Profi-Musi-
ker**, für Anfänger u. Fortgeschrittene,
auch bei Ihnen zu Hause, Tel.: 0174/
177278

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KAISER GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Schlauer Stromer"
der Fa. Energis.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

Weihnachtsbäume

frisch, aus eigener Anzucht

Fichte ab 16,- €

Edeltanne ab 24,- €

Verkauf ab

Samstag, dem 13.12.14

Eimersdorf, Niedtalstraße 22

Lieferservice auf Wunsch

Sabine und Gerd Bünnagel • 0 68 35 / 9 36 73

Saarländbaum
Garantie für Frische und Qualität

Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177/7282186
www.konrad-mueller-heizungen.de



FRIEDRICH & CO GMBH

DER DACH-PROFI!

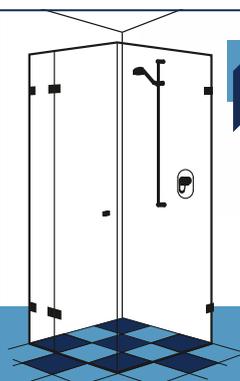
mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team

Mozartstraße 3 • 66780 Rehlingen-Siersburg

Dach- und Bauklempnerarbeiten

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

Tel. 0 68 35 - 6 86 41 Mobil: 01 72 - 6 88 34 84
E-Mail: friedrich-rehlingen@t-online.de



GLAMALUX

GLASDUSCHEN IN PERFEKTION

- Platzsparend
- Dichtungslos
- Pflegeleicht
- Seniorengerecht

WOHNEN MIT GLAS
Glasmarkt Müller GmbH
In Dürrfeldslach 4a | 66780 Rehlingen
Tel.: 06835 / 9 39 76 | www.glamalux.de



**Treffpunkt
Deutschland.de**

Reisemagazine



Neu:
Online und
als ePaper

FRÄNKISCHE SCHWEIZ

Heimat entdecken. Klettern in Franken.

Die neuen Reisemagazine von LINUS WITTICH.

Weitere Reiseziele unter www.TreffpunktDeutschland.de

Foto: Tourismuszentrale Fränkische Schweiz

energiSaar

prego.
services

Zählerableser unterwegs

In Ihrer Gemeinde werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 von prego services GmbH im Auftrag des örtlichen Netzbetreibers energis – Netzgesellschaft mbH die Zählerstände abgelesen. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr(e) Zähler leicht zugänglich ist/sind. Die Termine für die einzelnen Stadt- bzw. Ortsteile entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle.

Düren

08.12.2014 - 13.12.2014

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bemühen sich, Sie persönlich anzutreffen, damit eine ordnungsgemäße Zählerstandsaufnahme gewährleistet ist. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, die von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr unterwegs sind, können sich alle ausweisen. Daher lassen Sie sich im Zweifelsfalle bitte den Ausweis zeigen.

Sollte es Ihnen in Ausnahmefällen nicht möglich sein, den Ablesern Zutritt zu den Messeinrichtungen zu gewähren, haben Sie auch die Möglichkeit, uns Ihren Zählerstand mitzuteilen. Hierzu hinterlegt der Ableser/die Ableserin eine Zählerstandsmeldekarte.

Liegt der energis - Netzgesellschaft mbH bis zur Jahresverbrauchsabrechnung kein ordnungsgemäßer Zählerstand vor, wird nach zulässigen Vergleichsdaten der Jahresverbrauch 2014 geschätzt.

Die energis - Netzgesellschaft mbH lässt alle in ihrem Eigentum befindlichen Zähler ablesen, auch die Zähleranlagen nach einem Versorgerwechsel.

Die Ablesung ist selbstverständlich kostenlos. Die Ableser und Ableserinnen sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen.

Für Ihre Mithilfe bedanken sich die energis - Netzgesellschaft mbH und die prego services GmbH schon heute recht herzlich.

Ablese-Tel.-Hotline: 0681/95943-2420

Ablese-Fax-Hotline: 0681/95943-5005

E-Mail: zs.net.energisaar@prego-services.de

Oh Tannenbaum, oh Tannenbaum...

Jeder möchte den schönsten Baum von allen zum Fest ...
Bringen Sie mit Ihren Bäumen den Glanz in die Augen der Menschen.

Weihnachtsbaumverkauf

WB 1002
30 x 90 mm



Weihnachtsbaumverkauf

WB 4002
30 x 90 mm



Weihnachtsbaumverkauf

WB 1005
35 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf

WB 4005
35 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf

WB 1021
45 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf

WB 4021
45 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf

WB 1020
60 x 90 mm

Weihnachtsbaumverkauf

WB 4020
60 x 90 mm

Ihre Anzeige individuell selbst online gestalten, schalten und lesen!
<https://www.wittich.de/weihnachtsbaum>
 ...oder wenden Sie sich direkt an den Verlag:
www.wittich.de · anzeigen@wittich-foehren.de · Telefon: 0 65 02 / 91 47-0



DILLINGEN-DIEFFLEN HOLZRAHMENBAU



- ab 51 m²
- barrierefrei
- niedrige
Energiekosten
- ab 97.500,- €

Holz & Dach Living GmbH

Telefon: 0 68 31 - 86 01 555 • Feldstr. 43 • 66763 Dillingen

www.HolzundDach.de

Winterurlaub

an der Mecklenburgischen Seenplatte



Ferienwohnungen am **Stadthafen Malchow**

Tel.: 0178-5319513 | 039931-129612 • www.stadthafen-malchow.com • www.ferienkontor-mv.de • info@ferienkontor-mv.de



**AXA gibt Gas:
Top-Leistungen zu Top-Preisen.**

Mit den Tarifen von AXA erhalten Sie erstklassige Leistungen und im Schadensfall kümmern wir uns mit schadenservice360° Auto um alles. Kündigen Sie einfach bis zum 30.11.2014 Ihre bisherige Kfz-Versicherung (*gilt für die meisten Verträge) und wechseln Sie zum 01.01.2015 zu AXA.



Sprechen Sie uns an! Wir erstellen Ihnen gerne Ihr persönliches Angebot!

Maßstäbe / neu definiert 

AXA Sven und Michael Stolz
Weingartstr. 21, 66798 Wallerfangen
Tel.: 06837 901760, Fax: 06837 901761

**Termine nur nach
tel. Vereinbarung**



**Holzbau
Holzhäuser
Bedachungen
Bauklempnerei
Flachdachisolierungen
Fassadenverkleidungen
Kaminverkleidungen
Dachfenstereinbau
Trapezbleche
Reparaturdienst
Sturmschäden
Terrassenisolierungen**

ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

**Werderstraße 14
66763 DILLINGEN
Tel. 0 68 31 / 70 70 66**

Zu jeder Zeit selbst gestalten!

Anzeigen ONLINE BUCHEN:
www.familienanzeigen.wittich.de



**Farbe macht
gute Laune!!!**




Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

**Zeit zu verschenken
oder an sich selber denken ...**

Weihnachts-Gutschein-Aktion
10 % Rabatt auf alle Gutscheine bis 24.12.14

Romantikwochenende
Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Tage mit HP
1x romantisches 6-Gang-Menü
1x Kaffee und Kuchen
1x Flasche Wein
1x Obstteller
1x Lichterwanderung

**Bei 2 Tagen
p.P.
ab 149,- €**

Sonderangebot
4. bis 11. Januar 15
1 Woche HP
inkl. 1x 6-Gang-Festmenü

**p.P.
ab 315,- €**

Unsere Pluspunkte!

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage www.hotel-breitenbacher-hof.de oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!!

Schwarzwälder Winterpauschalen
vom 05.01.2015 bis 09.02.2015



4 Übernachtungen mit Frühstücksbüfett und
3x Halbpension mit Menüwahl
à Person € 140,00

6 x Übernachtung mit Frühstücksbüfett
4 x Halbpension mit Menüwahl
1x Schwarzwälder Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle
Täglich 1 Flasche Mineralwasser und zur Begrüßung
einen frischen Obstkorb auf dem Zimmer
1 Aromaölteilmassage ca. 20 min.
à Person € 250,00

Die Angebote beinhalten die Schwarzwälder Gästekarte, mit der Sie kostenlos Bus und Bahn im Schwarzwald nutzen können!

Auch als Geschenkgutschein möglich!!!

Haben wir Sie neugierig gemacht,
dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof - Pension ALTE POST
Familie Rupp
Hauptstraße 56 • 72178 Waldachtal - Lützenhardt
Tel.: 07443 / 8167 • www.alte-post-waldachtal.de
E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern Museen



Reisemagazine

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
 Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
 ☎ 01 63 / 3 93 79 76

Öffnungszeiten Filiale Wallerfangen:
 Dienstag, 9.00 bis 11.30 Uhr • Freitag, 15.30 bis 18.00 Uhr sowie
 Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Farbanzeigen fallen auf!



Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-foehren.de

Containerdienst

Sonntag GmbH



0 68 35 / 65 54
 Rehlingen/Siersburg

KARWAT Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

VDS in Trier.de Let's go TBB - Die Bayern kommen!

#mirsinntrier



So. 07.12.14 - 17:00 Uhr
 Arena Trier

Infos & Tickets unter: tbb-trier.de



Fotos: thewalt-fotos.de Design: agentur-kuhnen.de

WEIHNACHTSPUTZ!

Teppich- und Posterreinigung

MÜDEN REINIGUNG

ABHOLSERVICE - Tel. 06898 - 22348

Matratzenreinigung, Teppichbodenreinigung, Esszimmerstühle

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (****) in Ahrweiler für 2 – 4 Personen, direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern, ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36
 E-Mail: h.pacyna@web.de • www.himmelchen.de

FEROTEC

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

FENSTER WINTERGÄRTEN HAUSTÜREN ROLLADEN

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
info@ferotec.com
www.ferotec.com

www.dorf-design.de Tel. 06831-976969

ALUFELGEN RC DESIGN 17" MIT BEREIFUNG ZU VERKAUFEN



1 Satz Alufelgen RC Design RC 18 7,5 X 17 ET35 LK5x112 titan metallic mit Sommerreifen (Schrauben inklusive).
 Reifen: 2x Dunlop Sport Maxx und 2x Michelin Pilot Sport 3
 Profiltiefe: 2x5 mm, 2x6 mm
 Felgen sind gepflegt und weisen keine Gebrauchsspuren auf, wurden zwei Sommer gefahren. Reifen können gerne besichtigt werden und stehen abholbereit trocken gelagert.

€ 450,- VB

Tel. 0170/4192806 nach 18 Uhr

AYNUR

Eigene Schneiderei!

| COSKUN MODE |

Unser Weihnachtsgeschenk an Sie !
Bis Weihnachten auf alle Einkäufe 20 %
 Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555

Nächster **Führerschein-Intensivkurs** in den Weihnachtsferien:
 22.12.2014 - 02.01.2015

JETZT ANMELDEN

GFU Fahrschule
 Zeughausstraße 14 • 66740 Saarlouis
 Info-Hotline 06831/953-101 • fahrschule@gfu.com
www.gfu.com



+++ Ab sofort - aber nur für kurze Zeit +++

Offizieller **JAHRES-**

INVENTUR- VERKAUF

Ausstellungs-/Lagerbestände reduziert!

Viele vorhandenen Möbel und Ausstellungsküchen

80% bis zu reduziert!

Gilt nur für alle mit „reduziert“ gekennzeichneten Ausstellungsstücke. Nur gültig bei Neuauftrag.

Viele **Weihnachtsartikel**
zum **1/2 PREIS**



**Nur solange Vorrat reicht!
Wenn weg, dann weg!**

- NOCH 195 POLSTERGARNITUREN ab 599.-**
- NOCH 98 ANBAUWÄNDE ab 499.-**
- NOCH 35 ESSGRUPPEN ab 199.-**
- NOCH 10 SCHLAFZIMMER ab 998.-**
- NOCH 5 JUGENDZIMMER ab 295.-**
- NOCH 150 MATRATZEN & RAHMEN ab 99.-**
- NOCH 350 KLEINMÖBEL ab 49.-**
- NOCH 45 Ausstellungsküchen ab 999.-**

Doch damit nicht genug! Es sind noch viele Garderoben, Couchtische, Kleiderschränke und Vitrinen sowie Teppiche vorhanden.
Wer zuerst kommt, spart zuerst!

Alles noch vor Weihnachten **lieferbar!**

MÜLLER

Möbel, Küchen, Teppiche und vieles mehr!

NICHT VERPASSEN!



von 11 - 17 Uhr

**Samstag,
6.12.2014**

ist der Nikolaus
zu Gast bei Möbel Müller
und hat für jedes Kind ein tolles
GESCHENK
mitgebracht!

Am Schützenhof 1 / An der B51
66763 Dillingen · Tel.: 06831 / 763 0

info@moebel-mueller.com · www.moebel-mueller.com
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 9.30 - 18 Uhr